

محاولات معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سونجي منيار غرسيك

في ترقية مهارة الكلام العربي لطالباته

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة الليسانس (S.1) في قسم تعليم اللغة العربية

بكلية علوم التربية والتدريس



اعداد:

آلا أغسطسنا

رقم القيد الطالب: ١٦٠٣٠٢٦٠٦٦

كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢٠

## التصريح

الموقعة أدنى هذا البحث العلمي :

الاسم : آلا أغوسطينا

رقم الطالبة : ١٦٠٣٠٢٦٠٦٦ :

القسم : تعليم اللغة العربية

صرّحت بالصدق والأمانة أن هذا البحث العلمي بموضوع :

محاولات معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوتجي منيار غوسيك في

ترقية مهارة الكلام العربي لطالباته

لا يتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا أن تكون مراجع ومصادر لهذا البحث العلمي.

سمارانج، ٢٩ يونيو ٢٠٢٠

الباحثة



آلا أغوسطينا

رقم الطالبة : ١٦٠٣٠٢٦٠٦٦

## تصحيح لجنة المناقشة

أن نسخة هذا البحث العلمي :

الموضوع : محاولات معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري

سوتحي منيار غرسيك في ترقية مهارة الكلام العربي لطالباته

الكاتبة : آلا اغوسطينا

رقم الطالبة : ١٦٠٣٠٢٦٠٦٦ :

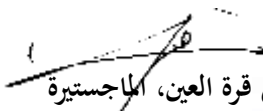
القسم : تعليم اللغة العربية


ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة والي سانجو الإسلامية سمارانج وكانت مقبولة الأداء إحدى الشروط المقررة للحصول S.1 في قسم تعليم اللغة العربية.

سمانج ٨ يوليو ٢٠٢٠

الكاتبة

الرئيس

  
تؤتي قرة العين، الماجستير

  
الدكتور محفوظ الصديق، الماجستير

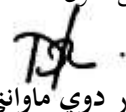
١٩٧٧٠١٠١٦١٩٩٧٠٣٢٠

١٩٦٨٠٢٢٧٢٠٠٠٠٣١٠٠١

المتحن الثاني

المتحن الأول

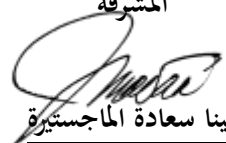
  
أحمد زهر الدين، الماجستير

  
الدكتور دوي ماوانتي، الماجستير

١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٠١٠٤١٠١٣

١٩٧٦١٢٠٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٢

المشرفة

  
فيينا سعادة الماجستير

١٩٧٨٠٧١٨٢٠٠٣١٢٢٠٠٢

موافقة المشرفة

صاحب المعالي

عميد كلية علوم التربية والتعليم

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة، وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحیحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا

البحث العلمي للطالبة:

الاسم : آلا أغوسطينا

رقم الطالبة : ١٦٠٣٠٢٦٠٦٦

القسم : تعليم اللغة العربية

الموضوع : محاولات معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري

سوتجي منيار غرسيك في ترقية مهارة الكلام العربي لطالباته

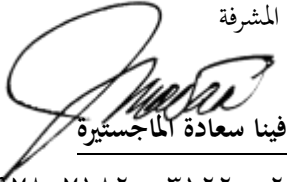
ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على

اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ٢٩ يوني ٢٠٢٠

المشرفة

  
فينا سعادة الماجستير

١٩٧٨٠٧١٨٢٠٠٣١٢٢٠٠٢

## الملخص

الموضوع : محاولات معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوتجي منيار غرسيك في ترقية مهارة الكلام العربي لطالباته

الهدف من هذا البحث هو معرفة محاولات معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوتجي منيار غرسيك في ترقية مهارة كلام اللغة العربية للطالبات. خلفية هذا البحث هي إرادة الباحثة بحث أنشطة الطالبات بمعهد منبع الصالحين لترقية مهارتهم في الكلام العربي. وأسئلة البحث ما محاولات معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري في ترقية مهارة الكلام العربي للطالبات.

ونوع البحث في هذا البحث هو البحث الوصفي بالمقاربة النوعية. وأما طريقة جمع البيانات فهي الملاحظة والمقابلة والتوثيق. قابلت الباحثة الرئيسة العامة والمدبرة في قسم اللغة العربية والطالبات ولاحظت محاورة الطالبات باللغة العربية يوميا، والأنشطة اللغوية تقوم بها وزارة اللغة العربية وما يتعلق بقيادة المنهاج المرتبط بمهارة الكلام. ولاحظت الباحثة شأن التعليم والأستاذات والمدبرات وإفادة المرافق. أما خطوات تحليل البيانات فهي تقليل البيانات (*data reduction*) وعرض البيانات (*data display*) واستخلاص النتائج والتحقق (*verification, concluding*).

وأما نتائج البحث فهي محاولات معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري في ترقية مهارة كلام اللغة العربية للطالبات، ظهرت من الأنشطة اللغوية إلقاء المفردات والدرس الإضافي وكتابة أيامي والإنشاء والمحادثة والاستماع وأمثلة محكمة اللغة واستخدام اللغة العربية في الكلام اليومي والتدريب المكثف للمعلمين والنملاء والمحاضرة والمسرحية والتقييم وتعليم اللغة العربية بمنهج الشريف وغير ذلك.

## الشعار

أحبوا العرب لثلاث: لأني عربي والقرآن عربي وكلام أهل الجنة عربي

(رواه البيهقي في شعب الإيمان عن ابن عباس)

الإهداء

أهدي هذا البحث إلى:

- أ. مربي روجي الشيخ مسبوحين فقه الحاج والشيخ حارص صدقة الحاج مع عائلتهما الذين أرشدوني كمال الإرشاد وأدبوني أحسن التاديب.
- ب. أبي مريونو وأمي ستي أمينة وأختي الكبرى إريكا فبرياني الذين منحوا الباحثة كل العطف والتشجيع والدعاء بالخير والنجاح.
- ج. جميع الأساتيد والأستاذات الذين أرشدوني لنيل المعارف والعلوم النافعة.
- د. حركة الطلبة الإسلامي إندونيسي جوخي عبد الرحمن واحد خاصة كاجاه مادا سنة ٢٠١٦.
- هـ. جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله العزيز المَعْتَزُّ يُعْلَوُ عَزَّهٗ عَزِيْزًا وَكُلَّ عَزِيْزِعَزَّةَ اللهُ يَعْتَرُونَ يَا عَزِيْزٍ تَعَزَّزْتَ بِعَزَّتِكَ  
فَمَنْ اعْتَزَّ بِعَزَّتِكَ فَهُوَ عَزِيْزٌ لِأَدْلٍ بَعْدَهُ وَمَنْ اعْتَزَّ بِدُونِ عَزَّتِكَ فَهُوَ ذَلِيْلٌ إِنْ اللهُ قَوِيٌّ عَزِيْزٌ  
وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيْزٌ وَيَنْصُرُكَ اللهُ نَصْرًا عَزِيْزًا. أَمَا بَعْدُ.

فإننا نشكر الله تعالى على فضله حيث أتاح لنا إنجاز هذا البحث العلمي بموضوع  
"محاولة معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوجي منيار كرسيك في ترقية  
مهارة الطالبات في الكلام العربي".

وهذا البحث شرط لنيل درجة الليسانسي في كلية علوم التربية والتدريس لقسم تعليم  
اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. في هذه الفرصة السعادة  
نقدم إلقاء الشكر والتقدير إلى:

١. فضيلة السيد الدكتور إمام توفيق الحاج الماجستير كرئيس الجامعة والي سونجو  
الإسلامية الحكومية سمارانج.
٢. فضيلة السيدة الدكتورة ليف أنيس معصومة الحاجة الماجستير كعميدة كلية علوم  
التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٣. فضيلة السيد الدكتور أحمد مغفورين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية في  
كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٤. فضيلة السيد مُجَدِّ عاقل لطفان الماجستير كسكرتير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية  
في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٥. فضيلة السيدة فينا سعادة الماجستير كالمشرفة التي أرشدتني وجهتني طول كتابة  
البحث العلمي الله يبارك فيها.
٦. فضيلة السيد الليث عاشقين الماجستير الذي قد أرشدني الله يبارك فيه.



٧. جميع المحاضرين في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجوا الإسلامية الحكومية سمارانج خاصة لمحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية الذين قد علموا وأرشدوا الباحثة إلى سبيل العلوم والمعرفة. جزاهم الله أحسن الجزاء.
٨. جريدة الشكر للأستاذات والمدبرات والطالبات بمعهد منبع الصالحين الذين ساعدوني لجمع البيانات.
٩. لأبي مريونو وأمي ستي أمينة وكذلك أختي كبيرايكا فبرياني الذين منحوا الباحثة كل العطف والتشجيع والدعاء بالخير والنجاح.
١٠. لمربي روهي الشيخ مسبوحين فقه الحاج والشيخ حارص صدقة الحاج مع عائلتهما الذين أرشدوني كمال الإرشاد وأدبوني أحسن التأديب.
١١. جريدة الشكر لعبيد أحمد صالح الدين الذي ساعدني وأعطاني الحماسة كل اليوم. عسى الله أن يسهل أموره.
١٢. جريدة الشكر لأختي المحبوبة نورهدايتي ونورهدايه وعنده فطري مولدية وخيرالنساء ونورسطحت وفطنى زكية الأذكىاء ولائي ودياستوطي اللاتي ساعدوني.
١٣. جميع الأصدقاء في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجوا الإسلامية الحكومية سمارانج خاصة جميع أصدقائي في فصل "ب" قسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠١٦ الذين ساعدوني في عملية كتابة هذا البحث العلمي.
١٤. حركة الطلبة الإسلامي إندونيسى جوخي عبد الرحمن واحد خاصة كاجاه مادا سنة ٢٠١٦.

## محتويات البحث

أ.	صفحة الموضوع .....
ب.	صفحة التصريح .....
ج.	تصحيح لجنة المناقشة .....
د.	موافقة المشرفة .....
هـ.	ملخص .....
ز.	الشعار .....
ح.	إهداء .....
ط.	كلمة الشكر والتقدير .....
ك.	محتويات البحث .....
م.	قائمة الجدول .....
ن.	قائمة الصور .....
س.	قائمة الأختصارات .....

### الباب الأول: مقدمة

أ.	خلفية البحث .....
ب.	تحديد البحث .....
ج.	مسألة البحث .....
د.	أهداف البحث و فوائده البحث .....

### الباب الثاني: الهيكل النظري

أ.	التوصيف النظري .....
١.	المعهد الإسلامي .....
أ.	تعريف المعهد الإسلامي .....

- ب. عناصر المعهد الإسلامي ..... ٩
- ج. تصنيف المعهد الإسلامي ..... ٩
٢. مهارة كلام اللغة العربية ..... ١٢
- أ. تعريف اللغة العربية ..... ١٢
- ب. مهارة الكلام ..... ١٣
- ج. طريقة تعلم مهارة الكلام ..... ١٤
- د. أهداف تعلم مهارة الكلام ..... ١٧
- هـ. تقويم التعلم في مهارة الكلام ..... ١٩
- ب. الدراسات السابقة ..... ٢٦

### الباب الثالث: مناهج البحث

- أ. أنواع البحث ..... ٢٧
- ب. مكان البحث ووقته ..... ٢٨
- ج. مصادر البيانات ..... ٢٨
- د. بؤرة البحث ..... ٢٩
- هـ. طرق جمع البيانات ..... ٣٠
- و. إختبار صحة البيانات ..... ٣٢
- ز. طريقة تحليل البيانات ..... ٣٣

### الباب الرابع: وصف البيانات وتحليلها

- أ. توصيف البيانات ..... ٣٨
١. لمحة عامة عن المعهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري بسوتجي
- منيار كرسيك ..... ٣٨
- أ. التاريخ ..... ٣٨

- ب. الشعر والرؤية والرسالة ..... ٤١
- ت. برنامج التعليم ..... ٤٢
- ث. جدول النشاطات اليوميه ..... ٤٤
- ج. حالة الطلاب والأساتيد ..... ٤٦
- ح. وزارة اللغة العربية ..... ٤٦
- خ. الرؤية والرسالة والمهام الرئيسية ..... ٤٧
- د. الأنشطة اللغوية ..... ٤٨
- ب. تحليل البيانات ..... ٥٢

١. محاولات معهد منبع الصالحين السلفي العصري سوتحي مانيار

- غرسيك في ترقية مهارة الكلام العربي لطالباته ..... ٥٢
٢. العوامل الداعمة ..... ٥٩
٣. العوامل العراقيل ..... ٦٠
- ج. قيود البحث ..... ٦١

### الباب الخامس: الاختتام

- أ. الخلاصة ..... ٦٣
- ب. الاقتراحات ..... ٦٣
- ج. الإختتام ..... ٦٥

المراجع

الملاحق

ترجمة الباحثة

## قائمة الجدول

الجدول ٢.١: وتصميم نموذج وكالات الخدمة الخارجية

الجدول ٤.١: الأنشطة اللغوية

## قائمة الصور

الصور ٤.١ : الأنشطة اليومية

الصور ٤.٢ : حالة الطالبات والأساتيد

## قائمة الإختصارات

*FSI* : *Foreign Service Institute*

*OSPPMS* : *Organisasi Santri Putri Pondok Pesantren  
Mamba'us Sholihin*

*INKAFA* : *Institut KeIslaman Abdullah Faqih*





## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

وقد كتب في اللائحة الحكومية رقم ٥٥ سنة ٢٠٠٧ يتعلق بالتعليم الديني والتربية الدينية، أن المعهد الإسلامي هو مؤسسة التعليم الديني الإسلامي لحماية المجتمعية الذي يستاجر تعليم الديني مع أنواع التعليم الأخرى بطريقة متكاملة.<sup>1</sup>

قال مُجَّد عارفين، فإن المعهد الإسلامي هو مؤسسة التعليم الديني الإسلامي ينشأ ويقبل المجتمع بنظام المعهد. يأخذ الطلاب تعليم الديني من خلال نظام المحاضرة مع شيوخهم أو المدرسة التي تخضع تحت الرعاية أو الشيوخ الخاصة بصفة وقورة ومستقلة في جميع النواحي. كان المعهد الإسلامي يبدأ بعلوم الدينية فقط. وتعليمه بكتب التراث فهو مصدر أساس التعليم في المعهد. ولكن الآن المعهد الإسلامي هذا العصر ينشأ بنشئة العلوم الأخرى كما المدارس الرسمية.

فكر بعض الوصمات أن المعهد الإسلامي متطابقة بالأشياء القديمة والسلفية، تغير فكرهم. لأنه المعهد الإسلامي في هذا العصر يقبل نظام التعليم كعلوم الاقتصادية والفلاكية وغير ذلك. في هذا العصر الحديث تطورا من حيث أنواع العلوم الحديثة والتكنولوجيا، وكذلك المعهد الإسلامي يستطيع أن يقرأ الحالة. لذا المعهد القديم الذي يتركز بكتب التراث فقط، والآن يتغير زيادة العلوم الحديثة للمصلحة التعليم، بدون ترك التعليم القديم.

---

<sup>1</sup>[https://kelembagaan.ristekdukti.go.id/diakses/2019/12/23/pukul/19.35/PP\\_55\\_2007-Pendidikan\\_Agama-keagamaan.pdf](https://kelembagaan.ristekdukti.go.id/diakses/2019/12/23/pukul/19.35/PP_55_2007-Pendidikan_Agama-keagamaan.pdf)

فكذلك، زمخشاري ظافريقسم المعهد إلى قسمين رئيسيين، هما: السلفي (التقليدي)، والخلفي (العصرالحديث). أما المعهد الإسلامي السلفي هو المعهد الذي لا يزال تدريس كتب الكلاسيكية لكونه جوهر تعليم المعهد. قُرت المدرسة الدينية لتسهيل نظام sorogan و bandongan المستخدمة بالأشكال القديمة في مؤسسة الدراسية، دون تعليم العلوم الحديثة. وأما المعهد الإسلامي الخلافي (الحديثة) هو عكس من المعهد السلفي، تضيف العلوم الحديثة في نشأة المدرسة أو يفتح نوعاً المدرسة الحديثة في بيئة المعهد.<sup>2</sup>

قال عبد الرحمن واحد ذكر التجديد في كتابه على النحو التالي "تتكون الديناميكية إلى طريقتين أساسين، هما تعزيز قيم الحياة الإيجابية الموجودة، هذا الجانب يحتوي استبدال قيم القديمة بقيم الجديدة فهو فعل أكمل. وهذا يسمى طريقة الاستبدال التجديد.<sup>3</sup>

وقد ظهر التجديد والتطوير في تدريس المعهد الإسلامي في هذا البلد، بعد وجد المعهد العصري الذي يفتح الشيخ الإمام الزركاشي تقريبا في عام ١٩٣٦، يسمى بمعهد دار السلام جونتور بونوروغو الإسلامي و أصبح باسم المعهد غونتورالعصري. اما المقصود بالعصري ليس في قواعد استخدام تعليم الديني بل في نظامه.<sup>4</sup>

في تطويره المعهد غونتورقد وجد المعهد درج على المعهد غونتور ويسمى المعهد منبع الصالحين الإسلامي، ورئيسه هو الشيخ الحاج مسبوحن فقه ونظامه من معهده

---

<sup>2</sup> Zamakhsyari Dhofier, *Tradisi Pesantren*, (Jakarta: LP3ES, 1982), hlm.

<sup>3</sup> Abdurrahman Wahid, *Dinamika dan Modernisasi Pesantren, Bunga Rampai Pesantren*. (Jakarta: Dharma Bhakti, t.th.), hlm. 52.

<sup>4</sup> Hasan Syadili, *Ensiklopedia Indonesia 3*, (Jakarta: Ichtiiar Baru, 1984), hlm. 2745.

يجمع بين السلفي والعصري. بمعنى لا يزال الدراسة الخاصة في المعهد السلفي هوالتدريس بكتب التراث, ومحاضرة مع الشيخ أى المدرسة الدينية, ثم تطويره في بناء المدرسة الرسمية, وزيادة النظام التعليم باستخدام اللغتين العربية والإنجليزية.

ليس بكتب التراث فقط لمصدرأساس للتعلم في المعهد الإسلامي مطلقا, منذ بناء معهد منبع الصالحين الإسلامي أستعد المؤسس شكل من أشكال المعهد الإسلامي الذي يجمع بين السلفي والعصري. وقرر من بعض النظام في هذا المعهد على الرأي المؤسس عندما طلب العلم في المعهد langitan تقع في widang منطقة توبان. ومؤسسه الشيخ عبد الله فقه (الله يرحم أو آخر) وهو من أحد المعهد السلفي مشهورا في إندونيسيا. وبعد طلب العلم في طوال الوقت أرسل شيخه لتأسيس المعهد الإسلامي في قريته. ولذلك المعهد منبع الصالحين من حيث السلفي يأخذ من معهد لاغيتان. ومن حيث العصري يأخذ من معهد دار السلام غونتورلأنه من أحد المعهد الذي يطلب المؤسس علومها غيرمعهد لاغيتان أي في غونتور. على هذا الرأي, أنشأ المؤسس المعهد الذي يجمع بالسلفي والعصري.

لا يمثل من المعهد الآخر الذي يختار أن يكون المعهد سلفيا أو عصريا فقط, ابتكر منبع الصالحين تطورا جديداً يعني تجهيز الطلاب بعلوم القرآن والحديث والتفسير والفقه وأصول الفقه والنحو والصرف وما أشبه ذلك تماما من كتب التراث كمصدر التعليم. ويجب على الطالبات أن يكن قادرين على استخدام اللغة العربية في المحادثة اليومية.

ليس للطالبات فقط اللاتي يتكلمن باللغة العربية ولكن أي الشخص الذي يتعلق في هذا معهد منبع الصالحين الإسلامي مطلوبة لاستخدام اللغات الأجنبية يعني اللغة العربية في المحادثة اليومية والتعليم. فجعلت البيئة اللغوية.

وبنسبة إلى السلفي والعصري اللذان يشملان من معهد منبع الصالحين الإسلامي، فكذلك يجعل مسؤولية المؤسس لينجح الآمال معهد منبع الصالحين الإسلامي، كما يرجو المؤسس وهو معتمد على كتب التراث ليشكل الخصوصية من السلفي ويحفظ مكان الخاص للغاوية ويرجو لتطوير اللغة العربية في المحادثة اليومية لكل الطلاب لكي مهير في المحادثة وهذا يجعل المسؤولية العظيمة من المعهد الذي يجمع بين السلفي والعصري الذي مختار عليهما.

ومن البحث القديم، إرادة الباحثة بحث أنشطة الطالبات بمعهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري لترقية مهارتهم في الكلام العربي تحت الموضوع "محاولات معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوتحي منيار غرسيك في ترقية مهارة الكلام العربي لطالباته".

## ب. تحديد البحث

للتباعد عن الشبهة أسوء الفهم الذي تفسيره الغلط من الغرض أي من الموضوع البحث، فكذلك الكاتب يشرح انواع الاصطلاح من هذا البحث الذي يتعلق فيه، بما في ذلك:

### ١. المحاولة

كما كتب في القاموس الإندونيسي الكبير (KBBI)، فإن المحاولة هي الإختير أو الجهد لتحقيق غرض، حل المشكلة، إيجاد مخرج من المشكلة. ° فإن المقصود بالمحاولة هي جهد باجتهاد لإيجاد الحلول من المشاكل.

---

<sup>5</sup> <http://pusatbahasa.diknas.go.id/kbbi> (pukul 18.45)

## ٢. المعهد الإسلامي السلفي العصري

تتكون الكلمة المعهد الإسلامي من كلمتين هما الكلمة الأولى "المعهد" (pondok) وهو سكان الطلاب المصنوعة من الحشيش (bambu) ، والكلمة الثانية "pesantren" ، وهي كلمة مشتقة من مصطلح "santri" الذي يحصل على البادئة "pe" واللاحقة "an" "له معنى السكن للطلاب" ( Dhofier, 18 :1985). لذا المقصود من المعهد الإسلامي السلفي العصري هو سكان للطلاب لعمالية التعليم الذي يجمع بين المنهج الكلاسيكي والحديثة التي تتبع بنشأة من الزمان.

## ٣. الترقية

الترقية بمعنى "المحاولة لرفع درجة، مستوى، وغيرهما أو التعزيز في حالات معينة" (Depdikbud, 2005: 1198) وأما المقصود بالمحاولة هي تستطيع أن ترتفع الأشياء المرغوبة من أجل تحقيق النجاح التام.

## ٤. مهارة الكلام العربي

المهيرة هي بمعنى قدرة المرء على تحقيق النجاح. الإمكانية، والإتقان والطاقة لفعل شيء ما (Depdikbud, 2005: 707) والكلام هو قدرة الشخص على التعامل مع الآخرين. اللغة العربية هي جملة يستخدمها العرب للمعاملة بعضهم لتشرح نواياهم وأهدافهم (Ansor, 2009: 02). عندئذ مهارة كلام اللغة العربية هي مهارات الشخص وسلوكه في فهمه واستخدامه كل يوم.

## ٥. الطالبة

الطالبة جمعها الطالبات (santri) هي شخص يدرسها دين الإسلام في المؤسسة التعليمية (Depdikbud, 2005:995) عندئذ الطالبات بمعهد منبع الصالحين هي شخص يسكن في المعهد ولها المهدف لتعليم الدين الإسلام في معهد منبع الصالحين بالمعتمد لكي يحصل المقصود والمهدف بقدر استطاع من الطالبات.

بناء على المصطلحات القديمة، فكذلك أن المقصود من الموضوع البحث العلمي " محاولة معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوجي منيار كرسيك في ترقية مهارة الطالبات في الكلام العربي." وهوللتعريف الأنشطة الطالبات التي تقوم بما المعهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري في ترقية مهارة الكلام كي يستطيع أن يتعلم ويتكلم اللغة العربية صحيحا، سواء كان سفهيا أو تقريريا.

## ج. أسئلة البحث

بناءً على البحث القديم، أسئلة البحث في هذا البحث العلمي كما يلي

١. ما محاولات معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري بسوتجي منيار غرسيك في

ترقية مهارة الكلام العربي لطالبات ؟

## هـ. أهداف وفوائد البحث

١. أهداف البحث

أ. معرفة محاولات معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوتحي منيار  
غرسيك في ترقية مهارة الكلام العربي لطالبات.

٢. فوائد البحث

بناءً على أسئلة البحث المذكورة هذا البحث له الأهمية التالية:

أ. فوائد النظرية

١. المساندة في شكل تقديم المعلومات العلمية عن المحاولة في ترقية مهارة كلام اللغة  
العربية في المؤسسات التعليمية وخاصة للمعهد الإسلامي.

٢. للمراجع من البحث القادم.

ب. فوائد العملية

١. ليسعد معلومات عن كيفية الجهود التي تبذلها المعهد منبع الصالحين الإسلامي  
السلفي العصري سوجي مانياركريسيك في ترقية كلام اللغة العربية للطالبات، حتى  
يجعل المراجع لتحسين برنامج عمل المعهد الإسلامي.

## الباب الثاني

محاولات المعهد الإسلامي السلفي العصري في ترقية مهارة الكلام

أ. الهيكل النظري

١. المعهد الإسلامي

أ). تعريف المعهد الإسلامي

قال (Elifford Geertz 6: 2001)، المعهد لغة مكاناً للطلاب المسلمين أو *a place for peripatetic Islamic students, or santri*.<sup>7</sup> و شرح زمخساري ظفير أن *pesantren* يأتي من كلمة *pesantrian*، بمعنى "مكان الطلاب" <sup>٧</sup>. (Dhofier, 1994: 18).

وأما اصطلاحاً يعرف عبد الرحمن المسعود (٢٠٠٠: ١٩٢) عن تعريف المعهد بأنه يأخذ من كلمة سنترى (santri). *“the word pesantren stems from “santri” which means one who seeks Islamic knowledge. Usually the word pesantren refers to a place where the santri devotes most of his or her time to live in and acquire knowledge”*<sup>٤</sup>

وأضاف مستوتو أن المعهد الإسلامي هي المؤسسات التعليمية الإسلامية التقليدية لفهم وتعميق وممارسة الدين الإسلامي (تفقه في الدين) بتأكيد على الأهمية الأخلاقية للدين الإسلامي كدليل للعيش في المجتمع اليومي.

(ب). عناصر المعهد الإسلامي

وفيما يتعلق بمكونات المعهد الإسلامي، خلص المختي علي إلى أنه يجب أن يحتوي الأقل على أربعة مكونات أو عناصر، وهي نظام المعهد، والمكونات

---

<sup>6</sup> Elifford Geertz, *The Near East in the Far East on Islam in Indonesia, Papper Unpublished was presented as the Sabbahg Lecture on Arabic Culture at the University of Arizon.*

<sup>7</sup> Zamakhsari Dhofier, *Tradisi Pesantren: Studi Tentang Pandangan Hidup Kiai*, ( Jakarta: LP3ES, 1994), hlm. 18.

<sup>8</sup> Abdurrahman Mas'ud, *Dinamika Pesantren dan Madrasah*, (yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2002), hlm. 192.



الأربعة وهي ١) الشيخ كمري ٢) الطلاب الذين يتعلمون من الشيخ ٣) المسجد حيث يقوم الطلاب بالتعليم والصلاة الجماعة وغير ذلك ٤) المعهد مكان يعيش فيه الطلاب.<sup>٩</sup>

شرح زمخسياري ظفير في هذه الحالة أن المعهد والمسجد والطلاب والتعليم الكتاب التراثية (الكتب الكلاسيكية) والشيخ كانت العناصر الأساسية الخمسة لتقليد المعهد.<sup>١٠</sup> وهذا أن المؤسسة التعليمية التي طورت لتكون العناصر الخمسة، ستغير وضعها إلى المعهد (pesantren).

ج). تصنيف المعهد الإسلامي

زمخسياري ظفير يقسم المعهد الإسلامي إلى قسمين هما المعهد التقليدي (السلفي) والمعهد العصري (الخلفي).<sup>١١</sup> و أما المعهد السلفي هو المعهد الذي لا تزال تحتفظ بالكتب الكلاسيكية باعتبارها كجوهر تعليم المعهد. ويستخدم نظام المدرسة لتسهيل نظام *sorogan dan bandongan* كبيئة في المعهد، بشكل تعليم القديم، دون إدخال تدريس العلوم الحديثة. وأن العصريشتمل دروساً عامة في المدارس التي تطورها أو تفتح أنواعاً من المدارس العامة.

---

<sup>9</sup> Mukti Ali, *Pembangunan Pendidikan dalam Pandangan Islam*, (Surabaya: IAIN Sunan Ampel, 1986), hlm. 75

<sup>10</sup> Zamakhsyari Dhofier, *Tradisi Pesantren*, (Jakarta: LP3ES, 1982), hlm. 44

<sup>11</sup> Zamakhsyari Dhofier, *Tradisi Pesantren*, (Jakarta: LP3ES, 1982), hlm. 41

وقال زمخسياري ظفير أن تصنف المعهد الإسلامي إلى ثلاثة أجزاء. منها التقليدي والعصري والمعهد *plus* (يجمع بين السلفي والعصري). وصنفت وزارة الدين رسمياً إلى أربعة أنواع، وهي:

(١). النوع A، وهو لا يزال أن يحتفظ بالخصائص التقليدية، حيث يعيش الطلاب في المعهد حول منزل الشيخ؛ ولا يحتوي على منهج مكتوب ويمتلك الشيخ بالملك الكامل على عملية التدريس والتعليم، ونوع المعلم، والمواد التي تدرسيها. وأما طرق تدرسيها تقليدية، وهي التعليم بالمستقل (sorogan) والتعليم الجماعي (bandungan). وتحتوي الدروس على المعرفة الدينية والعربية فقط، و تستخدم الكتب الكلاسيكية عادة.

(٢). النوع B، بالإضافة إلى استخدام الأساليب التقليدية، وتدرسه أيضاً الدراسات العلمانية والدينية في المدارس حول المعهد. لدي المدرسة مناهجا خاصة أو يتخذ مناهجاً وضعته وزارة الدين الجمهورية الإندونيسية.

(٣). النوع C، بالإضافة إلى التدريس من النوع A و B ينظم أيضاً المدارس العامة التابعة لوزارة التربية والتعليم والثقافة مثل المدارس الابتدائية والمتوسطة والثانوية.

(٤). النوع D، وهو معهد يوفر إقامة خاصة لطلابه. تذهب الطلاب إلى المدرسة أو المدارس العامة خارج مجمع الإقامة. في هذا النوع من المعهد لا يوجد

التعليم الرسمي. وظيفة الشيخ كمرشد الروحي والمستشار كي ينشأ متدين في بيئة المعهد.<sup>١٢</sup>

و يصنف Manfred Ziemek المعهد إلى خمسة أنواع، وهي:

- (١). المعهد من النوع أ، أي المعهد الذي يتكون من المسجد ومنزل الشيخ
- (٢). المعهد من النوع ب، أي المعهد الذي يتكون من المسجد ومنزل الشيخ والمعهد ليعيش الطلاب فيه
- (٣). المعهد من النوع ج، أي المعهد الذي يتكون من المسجد ومنزل الشيخ والمعهد للطلاب والمدارس
- (٤). المعهد من النوع د، أي المعهد الذي يتكون من المسجد ومنزل الشيخ والمعهد ليعيش الطلاب فيه والمدرسة بالإضافة إلى تعليم المهارات والبرامج الزراعية وغيرها.
- (٥). المعهد من النوع E وهي من نوع المعهد العصري الذي يتكون من عدة عناصر وهي المساجد وبيت الشيخ والمعهد والمدارس والجامعات.<sup>١٣</sup>

٢. مهارة كلام العربي

أ). تعريف اللغة العربية

---

<sup>12</sup> Syamsul Ma'arif, *Pesantren Inklusif Berbasis Kearifan Lokal*, (Yogyakarta:Kaukaba Dipantara, 2015), hlm. 26.

<sup>13</sup> Manfred Ziemek, *Pesantren dan Perubahan Sosial* (Jakarta: P3M, 1987), hlm.105-106

تبعاً للغلايين، أن العربية هي الكلمات التي يستخدمها العرب للتعبير عن أهدافهم (أفكارهم ومشاعرهم).<sup>١٤</sup>

اللغة العربية هي أكبر لغة من حيث عدد المتحدثين في عائلة اللغات السيمية. اللغة العربية هي جملة يستخدمها العرب في التعبير عن نواياهم وأهدافهم. بالحروف الهجائية التي يستخدمها العرب في التواصل والتفاعل الاجتماعي شفهيًا كان أو تقريرياً.

أن بدرالدين أبو صالح يقول اللغة العربية هي إحدى اللغات العالمية التي تتطور دائماً حتى تصل إلينا اليوم من طريق عملية التحول. بالإضافة إلى ذلك، فإن اللغة العربية من حيث المصطلحات شاملة للغاية ومتنوعة في منظور مقامها، حتى مترابط للغاية من حيث قطاع المعنى، لأن المعنى هو دراسة متكاملة لضمير البشري، على الرغم كل دولة تعبر عنها في سياق مختلف عن بعضها البعض.<sup>١٥</sup>

(ب). مهارة الكلام

للغة العربية مهارات الأربعة الأساسية وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. وقد كتب في المعجم الكبير اللغوي الإندونيسي أن المهارات تعتبر بالكفاءة للاستكمال الضربية. وأما خصائص المهارات هي اكتسابها بشكل مستمر. الكلام لغة الكلمات والمحادثة والمحاورة.<sup>١٦</sup> وفقاً لخبراء القواعد العربية/أهل النحو هو اللفظ/

---

<sup>١٤</sup> مصطفى الغلايين، جامع الدروس العربية الجزء الأول. (بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٥)، ص.

<sup>١٥</sup> بدر الدين أبو صالح، المدخل إلى اللغة العربية. (بيروت: دار الشرق العربي)، ص. ١٥.

<sup>١٦</sup> A.W. Munawir, Op. Cit., hlm. 1318.

الأصوات العربية المركب المفيد بالوضع يحسن السكوت عليها.<sup>١٧</sup> أما اصطلاحاً النطق بالأصوات العربية صحيحاً حيث يخرج الصوت من مخارج الحروف التي باتت إجماع أهل اللغة.<sup>١٨</sup>

مهارة الكلام قدرة على تعبير الأصوات أو الكلمات لمظهر الأفكار عن فكرة أو آراء أو إرادة أو شعور لشخص الآخر. وبمعنى العام، فإن الكلام نظام من العلامات التي يمكن سماعها ورؤيتها و تستخدم عددًا من العضلات والأنسجة العضلية في جسم الإنسان لنقل الأفكار من أجل تلبية احتياجاتهم.<sup>١٩</sup>

في الواقع مهارة الكلام أكثر المهارات اللغوية تعقيدًا. والمقصود بمهارة الكلام إتقان التعبير عن الأفكار والمشاعر بالكلمات والجمل الصحيحة التي عرضها من قواعد النحوي وبالإضافة إلى المهارة اللغوية الأخرى أي الاستماع والقراءة والكتابة.

مهارة الكلام تبنى على مهارة الاستماع (التقبل) وقدرة القول (المنتج) والقدرة المعرفية (النسبية) المفردات وأنماط الجملة التي يمكن الطلاب أن تواصل نواياهم أو أفكارهم.<sup>٢٠</sup>

ج). طريقة تعليم مهارة الكلام

---

<sup>١٧</sup> السيد أحمد زيني دهلان، شرح المختصر جدا على متن الجرومية، (سمارانج: الشركة العائلية، بدون الشهر)، ص. ٤.

<sup>18</sup> Nashir Abdullah al-Ghani.....

<sup>19</sup> Taringan, Heri Guntur, *Berbicara Sebagai Keterampilan Berbahasa*, (Bandung: Angkasa, 1994), hlm.

<sup>20</sup> Makruf, Iman, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, (Nees's Press: Semarang, 2009), hlm. 22

طريقة تعليم مهارات الكلام يحصل على بعض الممارسة لما يسمع بالشكل السلي في تمارين الاستماع. من أكثر الأساليب المناسبة لتعلم مهارات الكلام للمبتدئين هي "السمعية السفهية والمنهج التواصلية".<sup>21</sup>

هناك ثلاث مراحل على الأقل في تقنية تعلم مهارات الكلام ، وهي:

(١). تمرين الجمعية والتعرف

(٢). تدريب تخطيط الكلمات

(٣). تمرين المحادثة (حوار).<sup>22</sup>

تهدف مهارة الكلام أن يكون قادرة على التواصل بالثان وبشكل الجيد والطبيعي وباللغة التي يتعلمونها. ووسيلة جيدة ومعقولة نقل الرسائل للآخرين بطريقة مقبولة اجتماعيًا. وفقا لشمس الدين أشرفي تشمل تدريب الكلام على:

(١). تمرين الجمعية وتحديد الهوية

ويهدف هذا التمرين في المقام الأول إلى تدريب عفوية الطلاب ومهاراتهم في تحديد وربط المعاني التي يسمعونها. تشمل أشكال التدريب على؛

(أ). يذكر المعلم كلمة واحدة ويذكر الطالب كلمة أخرى لا تزال مرتبطة بالكلمة.

---

<sup>21</sup> HD. Hidayat, *Teknik Mengajar Bahasa Arab Bagi Pemula dan Kesulitan-kesulitannya-Seminar Pedoman Pelaksanaan Penataran Metode Pengajaran Membaca Al-Qur'an dan Memahami Maknanya Bagi Guru SD, SLTP, dan SLTA*, Jakarta: 1990/1991. Hlm. 29.

<sup>22</sup> Zulhanna, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, ( Jakarta: Rajawali Pers, 2014), hlm. 98.

- (ب). يذكر المعلم كلمة واحدة ويذكر الطالب كلمة أخرى لاعلاقة لها بالكلمة.
- (ج). يذكر المعلم كلمة واحدة (الاسم) ويذكر الطلاب الصفات المتعلقة بالكلمة.
- (د). يذكر المعلم كلمة واحدة (الفعل) ويطلق الطالب الذي يتوافق مع الكلمة.
- (٢). تدريب حفر الأنماط

تنفيذ هذا التمرين من مجموعة التدريبات المتنوعة سواء الميكانيكية أو ذات المعنى أو التواصل التي تمارس شفهيًا

(٣). تمرين المحادثة (الحوار)

يتناول تمرين المحادثة هذا بشكل أساسي ومثلاً يأخذ موضوع الأنشطة اليومية القريبة من أنشطة الطلاب وحياتهم. في هذه الحالة قام بتدريس أنواع مختلفة من التهانئ (التحيات) والكلام الصغير وغيرها. لا تدريس الجوانب اللغوية فقط ولكن تدريس الجوانب الاجتماعية والثقافية أيضاً مثل المجاملة والإيماءات ولغة الجسد والسلوك التحادثي.

التقنيات والتمرينات بنموذج المحادثة تطوّراً. يركز كل نهج أو أسلوب على تقنية أو نموذج معين. ومن هذه النماذج سؤال وجواب، وحفظ نماذج الحوار والمحادثة الموجهة والمحادثة الحرة.

(٤). تمرين رواية القصص

قد يكون رواية القصص أمراً ممتعاً ولكن أحياناً إذا كان الرواية الواجبة فقد تصبح مزعجة ومرهقة لأنه لا توجد الموضوعات لذلك يجب على

المعلم مساعدة الطلاب على إعطاء موضوع العربية المناسبة بحيث يتمكن الطلاب من إنهاء القصة بسهولة وبكل سرور.

(٥). تمرين المناقشة

هناك نموذج المناقشة ويمكن تطبيقها كالمناقشة في الفصل بمجموعتان وجهاً لوجه والمناقشات الجماعية وحلقات النقاش وغيرها.

(٦). تمرين المقابلة

يمكن أيضاً استخدام المقابلات كاستراتيجية في مهارات الكلام. ويمكن أن تكون المقابلات مع الضيوف والأصدقاء وكذلك مع المعلمين.

(٧). تمرين المسرحي والخطابة وغيرها

من الناحية الفنية يمنح هذا الطلاب الفرصة لاستخدام اللغة العربية في المواقف الطبيعية بالإرتجالية الإبداعية، الجانب إتقان قواعد اللغة، ينصب التركيز على نقل المعنى المنتسب وفقاً لمتطلبات ووظائف الاتصال في وقت معين.<sup>٢٣</sup>

(د). الغرض بمهارة الكلام

تكلم بلغة الأجنبية هو أساس المهارة والكلام وسيلة للتواصل مع بين الناس وتكون هدف من أهداف تعليم اللغة.

ومن أهداف مهارة الكلام منها

---

<sup>23</sup> Syamsuddin Asyrofi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Pokja akademik UIN Sunan Kalijaga; Yogyakarta, 2006), hlm. 128-129



(١). سهولة الكلام

يجب أن يحصل الطلاب على فرصة رائعة للممارسة حتى يتمكنوا من تطوير هذه المهارات بشكل طبيعي وبطلاقة وممتعة.

(٢). الوضوح

في هذه الحالة يمكن أن يتكلم الطلاب بدقة ووضوح في كل مفصله وكذلك في إلقاء جملة.

(٣). التحمل المسؤولي

ممارسة الكلام الجيد تأكيد على أن يكون المتحدث مسؤولاً عن التحدث بالشكل المناسب وفقاً للحالة والظروف.

(٤). إنشاء جلسة استماع الناقدة

ممارسة الكلام الجيد وتطوير مهارات الاستماع بشكل دقيق ونقدي هي الأهداف الرئيسية هذا التعلم.

(٥). عادات التشكيل

عادة تكلم باللغة العربية لا يمكن أن تتحقق بدون نية. يمكن تحقيق العادات بتفاعل نفرين أو أكثر مما يولد التزاماً لتكلم باللغة العربية بشكل مستمر. هذا ما يسمى بابتداع البيئة اللغوية الحقيقية.<sup>٢٤</sup>

---

<sup>24</sup> Syaiful Mustofa, *Srategi Pembelajaran Bahasa Arab Inofatif* (Malang: UIN-Maliki Press, 2011), hlm. 138-140.

تبعاً لأبو بكر فإن أهداف مهارات الكلام هي كما يلي:

- (١). يعتد الطلاب على التحدث بلغة فاصحة.
  - (٢). يعتد الطلاب على تركيب الجمل الناشئة من قلوبهم ومشاعرهم بالجمل الحقيقية والواضحة.
  - (٣). يعتد الطلاب على اختيار الكلمات والجمل، ثم ترتيبها بلغة جميلة والانتباه إلى استخدام الكلمات في مكانها.<sup>٢٥</sup>
- (هـ). تقويم التعلم في مهارة الكلام

تقويم التعلم بطريق القياس. في قياس مهارة الكلام يعتمد على ما يلي، إذا كانت المواد التي يسلمها المتحدث إلى المستمع أم لا. لأن اللغة مجردة فإن معرفة القدرة على مهارة الكلام باستخدام اللغة عن طريق قياس الأعراض.

هذه الأعراض هي (١) النطق وكيف يقول الطلاب كلمة أو جملة جيدة (٢) القواعد اللغوية ومدى احتفاظ الطلاب بالقواعد اللغوية في المحادثة (٣) المفردات ومقدار المفردات التي يمتلكها ويستخدمها الطلاب في المحادثة (٤) الفهم ومدى فهم الطلاب للتواصل المستخدم.<sup>٢٦</sup>

لقياس المكونات الماضي يمكن القيام بذلك من خلال رواية القصص القصيرة وإعادة الرواية والكلام الحر والمحادثة والمقابلة. لإجراء بحث حول جوانب

---

<sup>25</sup> Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jogjakarta: Diva Press, cet. 1, 2012), hlm. 99.

<sup>26</sup> Abdul Wahab R dan Mamlu'atun Nikmah, *Mengembangkan Kompetensi Guru*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2012), hlm. 149

اللغة في المحادثة يجب تحديدها وفقاً لمستوى إتقانها. وتصميم نموذج FSI (معهد الخدمة الخارجية) لوضع وتفصيل مهارات الكلام.

النمرة	المعايير لقياس	الدرجة	الخصائص المعيارية
١	اللهجة (Accent)	١	أ. في العامة لا يفهم الكلام.
		٢	ب. العديد من الأخطاء الصارخة والخطاب الذي يصعب فهمه وكثيرة من الاستكرار.
		٣	ت. غالباً ما تؤدي أنماط اللغة والكلام الأجنبية والعديد من أخطاء النطق وخيارات الكلمات والقواعد إلى سوء الفهم.
		٤	ث. أسلوب الكلام الذي لا يزال يبدو مألوفاً وبعض الكلمات المنطوقة لا تزال غير مفهومة.
		٥	ج. قد يكون أن لا يفهم اللفظ ح. لا توجد أخطاء صارخة ولكن

		٦	أسلوب الكلام ليس مثل أسلوب الناطق الأصلي.
٢	القواعد ( <i>Grammar</i> )	١	أ. تقريبًا خاطئ تمامًا باستثناء التعبيرات القياسية.
		٢	ب. أخطاء مستمرة بسبب إتقان قواعد اللغة المحدود الذي يتعارض بالتواصل.
		٣	ت. غالبًا ما تؤدي بعض الأخطاء إلى عدم إتقان أنماط القواعد الأساسية إلى أخطاء وسوء الفهم.
		٤	ث. ترجع بعض الأخطاء إلى عدم إتقان بعض أنماط القواعد دون التسبب في سوء الفهم.
		٥	ج. كان الخطأ قليلًا.
		٦	ح. لا يزيد عن خطئين خلال المقابلة.
٣	المفردات ( <i>Vocabulary</i> )	١	أ. لا يكفي التحدث بل أبسط.
		٢	ب. يقتصر على الأمور الشخصية

			فقط للمشي.
٣		ت. غالبًا ما تكون اختيارات الكلمات غير صحيحة ومفردات محدودة لا تسمح بالمحادثة عن الأشياء التي يمكن العثور عليها.	
٤		ث. هناك حاجة إلى إتقان المفردات المعينة للمحادثة عن أشياء خاصة والمفردات العامة التي تكفي للتحدث عن الأشياء العامة مع القليل من الدوران.	
٥		ج. إن إتقان المفردات الواسع والدقيق في المجالات المتخصصة والمفردات العامة كافية للتحدث عن أشياء معقدة مختلفة تواجهها كل يوم.	
٦		ح. استخدم المفردات الواسعة ومتنوعة مثل المتحدثين الأصليين المتعلمين.	

٤	طاق اللغة (Fluency)	١	أ. التحدث بمهارة وبالطريقة الخاطئة حتى لا يكون هناك أي اتصال.
		٢	ب. التحدث ببطء شديد وتعثر باستثناء الجمل القصيرة والقياسية.
		٣	ت. التحدث بتردد وأحياناً تتوقف وغالباً ما تكون الجمل غير محلولة.
		٤	ث. تعثرت في بعض الأحيان مع الجمل التي غالباً ما تتكرر وتصحيحها من خلال البحث عن الكلمات.
		٥	ج. التحدث بطلاقة مع لهجة ودقة واضحة.
		٦	ح. التحدث بطلاقة عن أشياء مختلفة مثل الناطقين الأصليين.
٥	الفهم (Comprehension)	١	أ. فهم الشخص الذي يتحدث معه وقليل الكلام. ب. يمكن أن يفهم ولكن إذا كان

		٢	الناطق يتحدث ببطء شديد عن أشياء بسيطة ومع التكرار.
			ت. فهم الكلام البسيط الموجه إليه بالتكرار.
		٣	ث. فهم المحادثة الموجهة إليه مع بعض التكرار والتفسيرات.
		٤	ج. فهم المحادثة الكاملة الموجهة إليه باستثناء بعض الأشياء
		٥	التي نادرا ما تستخدم أو تتحدث بسرعة.
			ح. فهم جميع المحادثات المقدمة بلغات مختلفة بما يناسب
		٦	المناطقين الأصليين.

الجدول ٢.١

من تقييم المهارة المذكورة يمكن للمعلم تحديد طلابه من خلال خصائص الأنشطة الطلابية. وبين الخصائص التي تنجح ما يلي

- (١). يتحدث الطلاب كثيرا
- (٢). المشاركة النشطة للطلاب
- (٣). الطلاب لهم الدافع العالي

٤). إجراء تقدم مهارة الكلام للطالب

أما الخصائص التي لم تنجح

١). يتحدث الطلاب أقل ويقتون هادئين أكثر

٢). الطلاب لم ينشطوا

٣). ليس لدي الطلاب الدافع العالي

٤). هناك عدة العقبات في مهارة الكلام.

## ب. الدراسة السابقة

١. نعمة العزيزة (IAIN Sunan Kalijaga Yogyakarta، ٢٠٠٦) في أطروحتها تحت الموضوع "طريقة التدريس في كلام اللغة العربية بالمدرسة العالية العامة بوكياكارتا، خلصت في تعلم اللغة العربية يجب أن تكون فعالة في متابعتها لأن فعالية في تعلم اللغة العربية محتاجة في تحقيق الأهداف المتوقعة. وأما الباحثة تستخدم هذه الطريقة ولكن تتركز الباحثة عن المحاولة في ترقية مهارة الكلام للطلاب في الحياة اليومية.

٢. بولي نورحسنة (UIN Walisongo Semarang LP2M، ٢٠١٤) في تقرير البحث الفردي بالموضوع "تطبيق استراتيجيات تعلم المحادثة لترقية مهارة الكلام لطلبة IAIN Walisongo" خلص إلى أن البحث والعمل في الفصول الدراسية الذي إجراؤه على ثلاث جولات في المتوسط بلغ ٧٠، بحيث يمكن تطبيق المحادثة ويستطيع أن يرقى كلامهم. من خلال مناقشة بثلاثة أشياء، فإن الأمل هو أن تقوم الباحثة بإعداد خطة ب، لاستباق المشكلات التي تنشأ والثاني، بالنسبة لمعلم اللغة العربية يحتاج إلى الطاقة والإبداع الأقصى والثالث، للطلاب يرجى أن يزيد في ممارسة الاستماع إلى المفردات العربية.



وإحدى الطرق المستخدمة لترقية مهارة الكلام الذي كتبتها الباحثة في تقرير البحث الفردي الماضي محادثة. وأما المحادثة فهي تساوي بما كتبتها الباحثة في هذا البحث العلمي. ولكن نوع البحث في تقرير البحث الفردي مختلف بهذا البحث العلمي. لتقرير البحث الفردي نوع البحث والعمل في الفصول الدراسية وللبحث العلمي النوعي الميداني.

٣. محفوظ الصديق، (LP2M، UIN Walisong Semarang، ٢٠١٥) في تقريره البحث تحت الموضوع "نموذج تعلم مهارات اللغة العربية على أساس بيئة اللغة في المعهد دار السلام العصرية غانطار" أن نموذج مهارة اللغة العربية القائم على اللغة يعتبر مؤثراً وفعالاً، إذا كانت عملية مهارات التعلم اللغة العربية صحيحة و تطويرها بثلاث قواعد للكفاءة؛ تتكامل الاستراتيجيات اللغوية والتواصلية والاجتماعية والثقافية في المواد العربية مع التعلم عن طريق الممارسة والتعود (*learning by practicing and habituation*).

الموضع درستها الباحثة في هذا البحث العلمي هو محاولة في ترقية مهارة كلام اللغة العربية، الخاصة بمهارة الكلام وأما في البحث القديم فهي يحتوي على المهارات الأربع والتي يعتمد على البيئة اللغوية. وهما مختلف في موضع البحث. ويساويان تحت البيئة اللغوية.

٤. ناناع زين الدين (UMS، ٢٠٠٥)، خلص في البحث العامي تحت الموضوع "أثر تعلم اللغة العربية على مهارات اللغة العربية في المعهد السلام الإسلامي العصري سوراكارتا في العام الدراسي ٢٠٠٥/٢٠٠٦"، إلى وجود أثر بين الأنشطة الأساسية يوم الجمعة وتطبيق الأنشطة في المعهد الإسلامي. بالإضافة إلى ذلك، هناك عوامل أخرى يمكن أن تحدد إتقان اللغة العربية، بما في ذلك: العوامل الشخصية والبيئة وأساس التعليم السابق.

يختلف بين البحث العلمي القديم والبحث العلم الذي كتبها الباحثة. أن الباحثة يستخدم البحث النوعي والباحث القديم يستخدم البحث الكمي في القياس وتحليل البيانات.

الباب الثالث

مناهج البحث

## أ. نوع البحث

فيما يتعلق بقياس البيانات وتحليلها، هذا البحث من باب البحث النوعي أي البحث الذي تعبيره واردة بشكل لفظي وتحليله دون استخدام طريقة احصائيات.<sup>27</sup>

ولكن إذا استند إلى مستوى عمق البيانات وتحليلها فيمكن تصنيف هذا البحث على أنه بحث وصفي وهي دراسة تهدف إلى وصف الحالات أو الأحداث الجاري وتهدف إلى اكتشاف المشكلات أو الحصول على بيانات عن الوضع والممارسات الجارية.<sup>28</sup>

طريقة جمع البيانات المستخدمة هي الطريقة الميدانية لأن هذه الدراسة تستند إلى البيانات التي توجد لها من حقل المباشرة. في هذا البحث وجدت البيانات من معهد منبغ الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوجي مانياركرسيك.

## ب. مكان ووقت البحث

### ١. مكان البحث

مكان هذا البحث معهد منبغ الصالحين الإسلامي السلفي العصري للبنات سوجي منياركرسيك.

### ٢. وقت البحث

قامت الباحثة بهذه البحث العلمي في التاريخ، ٢٨ فبراير حتى ٢٨ مارس

.٢٠٢٠

---

<sup>27</sup> Mohammad Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Malang: Universitas Negeri Malang, 2005), hlm. 11.

<sup>28</sup> Afifuddin dan Beni Ahmad Saebani, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Pustaka Setia, 2009), hlm. 27.

## ج. مدار البحث و مصادر البيانات

(١). مدار البحث

مدار البحث هو مكان حيث تمكن للباحثة الحصول على معلومات أو تفسيرات، في هذه الحالة حصلت الباحثة مباشرة من شخص أو الأشياء التي تمكن استخدامها كمصدر للمعلومات (Arikunto، ١١٣:١٩٩٦) وبالتالي تكونت المدار (المعلومات) هذا البحث هم:

١ مدير معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري.

٢ لجنة OSPPMS (منظمة الاصلحين الإسلامي السلفي العصري سوتجي مانيار غريسيك) قسم اللغة العربية.

٣ الأستاذة والأستاذات.

٤ الطالبات في معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوتجي مانيار غريسيك.

(٢). مصادر البيانات

مصادر البيانات هي الموضوعات التي وجدتها البيانات. إذا استخدمت الباحثة الاستبيانات أو المقابلات في جمع البيانات (Suharsimi Arikunto 1989). (102) هناك نوعان من مصادر البيانات في هذا البحث، وهما مصادر البيانات الأولى/الأصلية ومصادر البيانات الثانية/الفرعية.

البيانات الأولى هي البيانات التي حصلت عليها الباحثة مباشرة من الميدان. في هذه الحالة، المصدر الأساسي هو معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوتجي

مانياركريسيك، يحيط بالطالبات والمدبرات في قسم اللغة العربية، ومدارالبحث الأولى،  
الرئيسة العامة أي الأستاذة نالت الباحثة منها عن لمحّة العامة والنظروالدعوة ومحاولة المعهد  
في ترقية مهارة الكلام للطالبات يتولى بمنهاج اللغة العربية منتاجا لمعلوم اللغة العربية  
استطعت أن يرتفع مهارة الكلام للطالبات. والمدبرة في قسم اللغة العربية، راقبت الأنشطة  
اللغة ولترقية مهارة الكلام للطالبات. واستطعت الطالبات أن تعرف ما المحاولة التي فعلتها  
المدبرات والأستاذات في ترقية مهارة الكلام للطالبات.

في حين أن البيانات الثانية أي الباحثة لا تحصل على البيانات بشكل مباشر  
وكيفية الحصول عليها بطريق الشفوي والتقريرى. في هذه الحالة المصدرالثاني هو كتب  
مترتبة. والملف يتعلق بمنهاج وزارة اللغة العربية مثل تقويم درس الإضافي والصورة وكشف  
الحضوروغير ذلك.

#### د. بؤرة البحث

البؤرة في هذا البحث هي محاولة المعهد في ترقية مهارة الكلام و هي:

١. مهارة الكلام

٢. الأنشطة اليومية التي تحاول الطالبات في ترقية مهارة الكلام

٣. العوامل الداعمة والعراقيل في ترقية مهارة الكلام

#### هـ. طرق جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي الخطوة الاستراتيجية في البحث، لأن الغرض الرئيسي  
من البحث هو الحصول على البيانات.

وجمع البيانات مستطاع في الإعدادات والمصادر والطرق المختلفة، وهي:<sup>29</sup>

## ١. الملاحظة

قال مارجونو (٢٠٠٥: ١٥٨) أن الملاحظة هي مراقبة وتسجيل منهجا لأعراض ظاهرة على أغراض البحث.<sup>30</sup> وزاد روني كونتور، أن الملاحظة هي إحد الطريقة لنيل البيانات الأصلية.<sup>31</sup>

في هذه الحالة، قامت الباحثة أن تلاحظ حول تنفيذ برامج تعليم اللغة العربية، خاصة بمهارة الكلام التي قامتها وزارة اللغة العربية لطالبات معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوجي مانيار كريسيك.

استخدمت الباحثة الملاحظة لنيل البيانات عن تعليم اللغة العربية ومحاوره الطالبات العربية يوميا والأنشطة اللغوية قامتها وزارة اللغة العربية وما تعلقت بقيادة منهاج مرتبط بمهارة الكلام والعوامل في نصر المنهاج. ولاحظت شأن تعليم و الأستاذات والمدبرات وإفادة المرافق.

## ٢. المقابلة

قال سوجانا (٢٣٤:٢٠٠٠) المقابلة هي عملية جمع البيانات أوالمعلومات باجتماعات وجها لوجه بين السائل (المحاور)، مع المسؤول به أو المجيب

---

<sup>29</sup> Prof. Dr. Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan RND*, (Bandung: Alfa Beta, 2016), hlm. 224

<sup>30</sup> Prof. Dr. Djam'an Satori, MA., Prof. Dr. Aan Komariyah, M.Pd., *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Alfa Beta, 2017), hlm.105

<sup>31</sup> Ronny Kountur, *Metode Penelitian*, (Untuk Penulisan Skripsi daan Tesis), (Jakarta: Buana Printing, 2009), hlm. 184

(interviewee) ٣٢ استخدمت الباحثة في هذه المقابلة بمقابلة اختياري رئيسي كي يحصل على البيانات التفصيلي ويتجه إلى لب المشكلة.

استخدامت الباحثة هذه الطريقة للحصول على بيانات الوصف العام وعملية تعليم اللغة العربية من المهارة الكلام، قامها معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوجي مانيار كريسيك للطالبات. قابلت الباحثة الأستاذات والمدبرات والطالبات ونتائج المقابلة مُرْفَق بهذا البحث العلمي.

٣. الوثيقة

الوثيقة عبارة عن مصدر للمعلومات غير البشرية ( *non human resources* )، نص Nasution، (٢٠٠٣ ؛ ٨٥)، على ما يلي: "... هناك موارد غير بشرية، (*non human resources*)، بما في ذلك المستندات والصور والمواد الإحصائية" حرفيا يمكن تفسير الوثائق كسجلات للأحداث الماضية.

٣٣

باستخدام هذه الطريقة، حصلت الباحثة على أدلة وكذلك المعلومات المتعمقة بالمصادر الرئيسية المستخدمة لدعم اللغة للطالبات وغيرها من الوثائق من الصورة وغير ذلك.

و. اختبار صحة البيانات

---

<sup>32</sup> Prof. Dr. Djam'an Satori, MA., Prof. Dr. Aan Komariyah, M.Pd., *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Alfa Beta, 2017), hlm. 130

<sup>33</sup> Prof. Dr. Djam'an Satori, MA., Prof. Dr. Aan Komariyah, M.Pd., *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Alfa Beta, 2017), hlm.146

في تحديد صحة البيانات، تحتاج إلى تقنيات التفتيش. من توضيح البيانات التي جمعتها الباحثة وتبيان البحث وفقاً لطبيعة وأهداف البحث للتحقق من الحقيقة بتقنيات التثليث. وأما تقنية التثليث هي إحدى الطرق للحصول على البيانات أو المعلومات من طرف واحد ويجب تحقيقها وطريق الحصول على البيانات هو من مصادر البيانات الأخرى، المثال من طرف الثانية والثالثة وما إلى ذلك، باستخدام طرق مختلفة.

استخدمت الباحثة التثليث هي تثليث المصادر والتثليث الطريقة والتثليث الوقت.

(١). تثليث المصادر

تثليث المصادر لاختبار صدق البيانات بطريقة فحص البيانات التي حصلت عليها من خلال عدة المصادر. كانت المتحدثون بموضوع البحث المعلم والمدرسة والطالبة.

(٢). تثليث الطريقة

تثليث الطريقة لاختبار ثقة البيانات بطريقة فحص البيانات على المصادر المتساوية باستخدام الطريقة المختلفة. مقارنة بيانات الملاحظة ببيانات المقابلة المتعلقة بمحاولة المعهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوجي منيار كرسنيك في ترقية مهارة كلام اللغة العربية للطالبات.<sup>٣٤</sup>

(٣). تثليث الوقت

---

<sup>34</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan ...*, (Bandung: ALFABETA, 2015), hlm. 372-373



يؤثر الوقت على ثقة البيانات أيضا. ولذلك في سياق اختبار ثقة البيانات يمكن تنفيذها عن طريق التحقق من الوقت بطريق المقابلات والملاحظات والتوثيق أو الطريقة الأخرى في الأوقات والمواقف المختلفة.<sup>35</sup>

في هذا البحث استخدمت الباحثة تثلث المصادر وتثلث الطريقة في شكل الملاحظة والمقابلة على ترقية مهارة كلام اللغة العربية في المعهد منبع الصالحين، وأما المقابلة مع الرئيسة العامة والمدبرات في قسم اللغة العربية والطلاب.

### ز. طريقة تحليل البيانات

تحليل البيانات في هذا البحث باستخدام التحليل الوصفي النوعي. أجري تحليل البيانات في البحث النوعي منذ قبل دخول الباحثة الديدان، وأثناء الديدان، وبعد الإنتهاء منه. ولكن في البحث النوعي يكون تحليل البيانات أكثر تركيزا وجود في الديدان مع جمع البيانات. في الحقيقة إجراء تحليل البيانات من خلال جمع البيانات من بعد اكتمال جمع البيانات. ميلاس (Miles) هوبرمان (Huberman) ١٩٨٤ كما نقله سوكيونو يقدم أن النشاط في تحليل البيانات النوعية يؤديها بشكل تفاعلي ويعمل بشكل مستمر حتى يكتمل، حتى تتم البيانات مشبعة.<sup>36</sup>

تحليل البيانات هو عملية جمع البيانات بهدف التركيز والحصول على المعلومات المفيدة وتقديم المشورة والاستنتاجات التي تحتوي على احتواء صنع القرار. ويحتوي تحليل

---

<sup>35</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan ...*, (Bandung, Alfabeta, 2015), hlm. 373-374

<sup>36</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan ...*, (Bandung, Alfabeta, 2015), hlm. 336-337

البيانات على الاختلافات في الأساليب والتقنيات المستخدمة والأسماء أو التعيينات اعتماداً على الأهداف ومجالات الدراسة المرتبطة.<sup>37</sup>

إجراء تحليل البيانات النوعية بشكل تفاعلي ويستمر باستمرار حتى الإنتهاء وتكون البيانات مشبعة بالفعل. وإجراء تحليل البيانات في هذا البحث يجري عندما الباحثة في موقع البحث. والأنشطة في تحليل البيانات هذا هي تقليل البيانات ( *data reduction*) وعرض البيانات (*data display*) استخراج النتائج والتحقق (*verification, drawing concluding*).<sup>38</sup> وخطوات عملية تحليل البيانات في هذا البحث كما يلي

(1). تخفيض البيانات

---

<sup>37</sup> Restu Kartiko Widi, *Asas Metodologi Penelitian (Sebuah Pengenalan dan Penuntun Langkah Demi Langkah Pelaksanaan Penelitian)*, (Yogyakarta: Graha Ilmu, 2010), hlm. 253

<sup>38</sup> A. Muri Yusuf, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan Penelitian Gabungan*, (Jakarta: Kencana, 2014), hlm. 407

تخفيض البيانات تخلص واختبار الأشياء الأساسية والتركيز على الأشياء المهمة والبحث عن المواضيع والأنماط وإزالة غيرهم. البيانات التي تخفيضها صورة ظاهرة وتسهل على الباحثة لتجري جمع البيانات بعدها.<sup>39</sup>

وفي بعض النص تخفيض البيانات نشاطاً منتهياً واختيار الأشياء الرئيسية، والتركيز على الأشياء المهمة، والبحث عن الأنماط والمواضيع. يشير تقليل البيانات إلى عملية اختيار البيانات الخام الموجودة في الملاحظات المكتوبة في الموقف وتركيزها وتبسيطها وفصلها. لذلك، يتم الحد من البيانات خلال الأنشطة البحثية التي أجريت.

وفرت البيانات صورة أوضح وسهل على الباحثة جمع البيانات المتعلقة بترقية مهارة كلام العربية (للطالبات) المعهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوجي مانيار كريسيك.

(٢). عرض البيانات

بعد تخفيض البيانات الخطوة التالية عن البيانات. في البحث النوعي, يمكن القيام بعرض البيانات في شكل ملاحظ واطر وغير ذلك. والأكثر في البحث النوعي, الطريقة التي تستخدم غالباً لعرض البيانات هو بالنص السردي. يسهل عرض البيانات فهما ما يحدث.<sup>40</sup>

---

<sup>39</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan RnD)*, (Bandung: ALFABETA, 2015), hlm. 338

<sup>40</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan RnD)*, (Bandung: ALFABETA, 2015), hlm. 341

عرض البيانات معلومات مرتبة وتسمح باستخلاص النتائج واتخاذ الإجراءات. عرض البيانات في الحياة اليومية أو تفاعل المجتمعات الاجتماعية المعزولة أو بيئات التعلم في المدارس. أما عرض البيانات في الصحف يختلف بعضا عن بعضها. إذا رأَت الباحثة عرضاً أو عرض البيانات ظاهرة فيساعده على فهم شيء.<sup>٤١</sup>

قدمت الباحثة عن البيانات من وصف موجز وكون عبارة عن السردى أو الاختصارات المهمة من البيانات التي تخفيضها للحصول على نتيجة. البيانات المقدمة محاولة المعهد منع الصالحين الإسلامى السلفى العصرى سوجى مانيار كريسىك فى ترقية مهارة كلام اللغة العربية للطالبات. كان عرض البيانات بعد نتائج المقابلات والملاحظات والوثائق التي تخفيضها أو اختيارها و تقديمها بشكل السردى.

(٣). الاستنتاجات أو التحقيق

الخطوة الثالثة فى تحليل البيانات النوعى قال ميلاس (Miles) هوبرمان (Huberman) ١٩٨٤ ، الاستنتاجات أو التحقيق هي نتيجة البحث الذي يجب على تركيز البحث بناء على تحليل البيانات. الاستنتاج فى البحث النوعى هو نتيجة جديدة لم تكن موجودة من قبل. يمكن أن تكون هذه النتائج وصفاً أو وصفاً لجسم لم يكن واضحاً من قبل، أو يمكن أن يكون وصفاً أو يمكن أن يكون علاقة سببية أو تفاعلية أو فرضية أو نظرية.<sup>٤٢</sup>

---

<sup>41</sup> A. Muri Yusuf, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan Penelitian Gabungan*, (Jakarta: Kencana, 2014), hlm.407-409

<sup>42</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: ALFABETA, 2015), hlm.345

استفاد البيانات من الملاحظات والمقابلات والوثائق وأن تجمعها، ثم تحليلها لوصف عن محاولة المعهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوجي مانيار كرسيك في ترقية مهارة كلام اللغة العربية للطالبات مع العوامل العراقي والدعامات .

## الباب الرابع

### وصف البيانات وتحليلها

#### أ. توصف البيانات

١. نظرة عامة عن المعهد منبع الصالحين للبنات

أ). التاريخ

كان المعهد منبع الصالحين يتأسس المكرم الشيخ الحاج عبد الله فقيه (سوجي)، وهو أبو الشيخ الحاج مسبوحن فقيه، حوالي عام ١٩٦٩، لدراسة القرآن الكريم والكتب التراثية في قرية سوجي ومحيطها.

في عام ١٩٧٦، حصل المكرم الشيخ الحاج مسبوحن فقيه (وهو الابن الأول لشيخ الحاج عبد الله فقيه سوجي) فرصة عظيمة من شيخه المكرم الشيخ الحاج عبد الله فقيه لاغيتان للخدمة في المجتمع. لكنه لا يزال النظر في بناء المعهد بخوفه من ظهور الشهوة "حب التلاميذ"، في ذلك الوقت. ورأى الشيخ أن بناء المعهد ليس على الدافع، خاصة ما هو عليه الحصول على الكثير من الطلاب، ولكن بحق الإخلاص لنشرالعلوم والدعوة لدين الله.

بفضل التشجيع من الشيخ عبد الهادي زاهد والشيخ عبد الله فقيه لاغيتان والشيخ عبد الحميد فاسوروان والشيخ عثمان الإسحاقى ورغبته في نشرالعلوم بدين الله فيبنى المعهد لاحقًا باسم منبع الصالحين. أما الأموال الأولى المستخدمة لبناء المعهد فهو من شيخه الشيخ عبد الله فقيه لاغيتان. وفي وقت بناء المعهد كان الشيخ مسبوحن فقيه لا يزال يدرس ويتعمق في معهد شيخه المعهد لاغيتان.

قبل إنشاء المعهد منبع الصالحين زار المكرم الشيخ عبد الله فقيه لاغيتان الموقع الذي سيستخدم لبناء المعهد. بعد أن يدور الأرض، قال للشيخ مسبوحن فقيه "نعم، هذه الأرض مناسبة لبناء المعهد، لذا بناء مبان بسرعة". بعد ذلك بوقت قريب زار بعض من المشايخ والحبائب المكان. وكان من بين الحبائب المشايخ الذين حضروا المشروع. الشيخ عبد الحميد (فاسوروان) والشيخ عثمان الإسحاقى (سورابايا) والشيخ ديمياتي رائس (كاليونجو) والحبيب الإدريس والحبيب ماجان من فاسوروان.

زار المكرم الشيخ عبد الله فقيه لاغيتان الموقع. وبعد أن يدور الأرض قال للشيخ مسبوحين فقيه "نعم، هذه الأرض مناسبة لبناء المعهد، لذا بناء مبان، فزار بعض من المشايخ والحباب الموقع، منهم الشيخ عبد الحميد (فاسوروان) والشيخ عثمان الإسحاقى (سورابايا) والشيخ ديميائي رائس (كالوونجو) والحبيب الإدروس والحبيب ماجان من فاسوروان.

وفي عام ١٤٠٢ هـ / ١٩٨٣ م تحديداً، تم بناء مصلى المعهد منبع الصالحين (الآن المعهد الغربي). وكان الشيخ مسبوحين فقيه في ذلك الوقت يؤدي الحجة الأولى. أما رأس المال لبناءه فقد جاء من المواد الموكلة لشقيقه الأصغر (أصفهاني فقيه) الذي لا يزال يدرس بالشيخ عبد الحميد فاسوروان.

في ذلك الوقت نزل أصفهاني فقيه السلم بعد التدريس، وفجأة كان شخص لم يعرف أن يعطيه حقيبة من المال، ثم غادر واختفى. وفي الصباح، دعا شيخه عبد الحميد فاسوروان فقال له "يا أصفهاني، قد وعدت أن أتبرع بالأموال لبناء المعهد، لكن اليوم ليس عندي النقود،" استعري نقودا يا ولدي". فأجابه أصفهاني فقيه "بعد أن علمت الليلة الماضية كان شخص يعطيني حقيبة من المال وما عرفته". فقال له: "وأين الآن النقود، هيا نحتسب" ثم يأخذ ويحسب أصفهاني المال بمجملة خمسين وتسع مائة روبية. فأشار الشيخ عبد الحميد فاسوروان إشارة على أن الشخص الذي قدم المال هو نبي الله حضر عليه السلام (أبو عباس بلياً بن ملكان)، ثم قال الشيخ عبد الحميد فاسوروان لأصفهاني، "ارجع بهذا النقود وأعطيه إلى أبيك لبناء المصلى".

وقصة أخرى عندما تكون المعهد الرئيسية في مرحلة الانتهاء من البناء، جاء حضرة الشيخ عبد الحميد فاسوروان وأعطى مصباح نيون ٤٠ وات ٢٢٠ فولت لإضاءة المعهد منبع الصالحين. على الرغم أن الكهرباء في ذلك الوقت لم يدخل القرية

سوجي. نظرة إلى أن المعطي إحدى من أولياء الله، يعتقد مدير المعهد أن هذا إشارة على حضرة الشبيء. فبعد وقت قليل، في عام ١٩٧٦ تحديداً، دخلت الكهرباء إلى قرية سوجي، ويبدو أن هذا النيون كان مؤشراً على الغرض من المعهد منبع الصالحين. وفي المرحلة التالية من التطوير، اشترى الشيخ أغوس علي مشحوري (تولانجان سيدوارجو) قطعة أرض من أحد أعضاء دار الحديث، فصار الأرض الواقعة بجوار مسجد جامع سوجي "روضة السلام" المعهد منبع الصالحين للبنين.

وفي البداية، سمي هذا المعهد ب"الطاهرة". ربما وفق المؤسس ومقدم الرعاية باسم القرية التي تأسست فيها المعهد، أي قرية سوجي. بينما كان اسم المدرسة في ذلك الوقت هو روضة الطالبين. وفقاً باسم مسجد القرية سوجي "روضة السلام".

لأن الأسم له معاني مهمة، فإن إعطاء الأسماء يتطلب اهتماماً وتفكيراً خاصاً، فضلاً عن أفكار واضحة عن الضمير ويحتاج إلى نصيحة من الكبار الذين هم معرفة لله حقاً.

ذات مرة، قام عبد الله فقيه زار إلى معلمه المرشد بطلب اسم مناسب للمعهد الذي أنشأه، فقال العالم العلامة العارف بالله حضرة الشيخ عثمان الإسحاق، وقد أطلق عليه اسم "منبع الصالحين". وقال إن "هذا الاسم مضاف إلى الإسم الفاعل، إن شاء الله، إن الطلاب الذين يعيشون في هذا المعهد سيصبحون طالبا تقياً على الرغم أنهم ليسوا من أذكاء".<sup>٤٣</sup>

---

<sup>43</sup> Dokumen Organisasi Santri Putri Pondok Pesantren Mamba'us Sholihin (OSPPMS) Suci Manyar Gresik masa khidmah 2019-2020.



قام منبع الصالحين، سوتحي مانيارغريسك بمنهج السلفي والحديثة. يتعلم الطلاب بالكتاب التراثية ويتكلم باللغتين (بالعربية والإنجليزية)<sup>٤٤</sup> في الحياة اليومية. ومشيرا إلى أهمية إنشاء بيئة اللغوية، لا يسعى ويؤكد هذا المعهد أن يجعل الطلاب مهيرا في مهارة الكلام فقط، ولكن يمكنهم إتقان المهارة الثلاثة الأخرى. لذلك، يستخدم هذا المعهد منهجًا مركبًا بين السلف والحديث لدعم برنامج البيئة اللغوية. وفقًا للمنهج الدراسي تشتهر المعهد منبع الصالحين بالمعهد السلفي-العصري.<sup>٤٥</sup>

(ب). الشعار والرؤية والرسالة

(١). الشعار

لمعهد منبع الصالحين شعار وهو: عالم وصالح وكافي. فيما يتعلق بإتقان المهارات اللغوية المنصوص عليها في الشعار الثالث للمعهد، أي الكافي (ماهر)، أنه مسلحًا بكفاءة اللغة، تعلمت الطالبات بسهولة مجموعة متنوعة من المؤلفات العلمية حتى يكونوا أكفاء في مواجهة تحديات الحياة. بهذه الرؤية والرسالة، تشكيل البيئة اللغوية لصقل مهارات اللغة العربية الأربعة.<sup>٤٦</sup>

طبع الجليل الكافي بفضل تشجيع معلمه وهو الشيخ عبد الهادي زاهد والشيخ عبد الله فقيه لاغيتان والشيخ عبد الحميد فاسوروان والشيخ عثمان

---

<sup>44</sup> [www.mambaussholihin.net](http://www.mambaussholihin.net) diakses pada/2/4/2020/pukul, 18.30.

<sup>45</sup> Kurikulum salaf ditujukan untuk mengasah maharah qiraah, sedangkan kurikulum modern ditujukan untuk mengasah maharah kalam, istima', dan kitabah. (wawancara dengan Koordinator bahasa Arab)

<sup>46</sup> Dokumen Organisasi Santri Putri Pondok Pesantren Mamba'us Sholihin (OSPPMS) Suci Manyar Gresik masa khidmah 2019-2020.

الإسحافي ورغبته النبيلة في نصرالعلمي فإنشاء المعهد لاحقًا باسم منبع الصالحين.

(٢). الرؤية والرسالة

أما الرؤية والرسالة لمعهد منبع الصالحين كما يلي:

(أ). إعداد الهيئة المسلمة المثقفة والمتقفة المسلمة.

(ب). المحافظة على تعليم أهل السنة والجماعة لأجل الحياة الدينية المعتدلة في الجمهور إندونيسيا.

(ت). طباعة أجيال المسلمين الذين يَتَمَسَّكون بتعليم القرآن والحديث والناقد والمهني في كافة المجالات.

(ج). برنامج التعليم

المناهج الدراسية التي تطويرها معهد منبع الصالحين السلفي-العصري خليط من مناهج المعاهد الثلاثة في الأنشطة اليومية. وتشمل على المعاهد الثلاثة منها:

(١). المعهد العصرية دار السلام غانطار

اعتمد منبع الصالحين إتقان العربية والإنجليزية من المعهد العصرية دار السلام غانطار فونوروغو. في الحياة اليومية، تساهم جميع العناصر في اللغات الأجنبية (الطلاب والأساتيد والمربي) حتى يتشكل بيئة اللغوية. المعهد منبع الصالحين تنفذ أيضًا نظامًا للتنظيم الاجتماعي كما تنفيذه في المعهد العصرية غانطار.

(٢). المعهد السلفي لاغيتان

في حالة السلف، توجه المعهد منبع الصالحين إلى المعهد لاغيتان ويدانغ توبان. إجراء التدريس بالكتب الكلاسيكية، وهذه حراسة والحفاظ على الاستكشاف المختلف التخصصات. وأصبح sorogan وbandongan أساليب التدريس المطبقة.

(٣). المعهد روضة المتعلمين

أما في مسألة العبودية، كان المعهد منبع الصالحين مُوجَّه بالمعهد روضة المتعلمين في ساواه فولو، سورابايا.

(د). جدول النشاطات اليومي<sup>٤٧</sup>

---

<sup>47</sup> Dokumen Organisasi Santri Putri Pondok Pesantren Mamba'us Sholihin (OSPPMS) Suci Manyar Gresik masa khidmah 2019-2020.



#### الصور ٤.١

هـ). حالة المرافق

أن المعهد منبع الصالحين للنبات، يحتوي على الطلاب بمدرسة العالية والجامعة عبد الله فقيه الإسلامي (inkafa). التي تنقسم إلى مراحل. مرحلة Inkafa يسمى بمرحلة الجويرية، والمرحلة لطلاب العالية تنقسم إلى مرحلة الطلاب لصف الأول الجديد مرحلة رمله، ولفصل الأول القديمة مرحلة عائشة ولفصل الثاني بمدرسة العالية مرحلة صفية ولفصل الثالث بمدرسة العالية مرحلة فاطمة.

كان في المعهد أيضاً مكاتب وبنك الطلاب والمكتبة الفقيه والتعاونيات الغذائية والضروريات و إنجازات الكمبيوتر للطلبات بجامعة إنكافا الخاصة. وأما المرافق لوزارة اللغة العربية منها كتاب القاء المفردات وأيامي وكتاب لكتابة الإنشاء والمحاضرة



وزارة اللغة العربية هي وزارة التي يدير ويدفع ويحسن نوعية الطلاب في اللغة العربية اليومية، بحيث تشكيل البيئة العربية (البيئة اللغوية) جيدا. تصميم البيئة العربية في المعهد منبع الصالحين بهذه الطريقة. برنامج البيئة العربية هو مزيج من برنامج البيئة اللغة في المعهد العصرية غانطار فاناراغا والمعهد لاغيتان طوبان بالأسلوب السلفي.

وهذا الحال واضح بكون الأنشطة اليومية التي تنفيذها المدبرات في قسم اللغة العربية ببرنامج البيئة اللغوية. على سبيل المثال المحادثة والإستماع والمحاضرة والدرس الإضافي هم إحد البرنامج اللغوية قامتها وزارة اللغة في الأنشطة اللغوية التي شبهتها بالمعهد العصرية غانطار. وأما نشاط دراسة الكتب الأثرائية إعتد المعهد منبع الصالحين بالمعهد لاغيتان طوبان. بناءً على شرح ما قبل، حين المقابلة، قالت عائدة الفطرية كرئيسة الوزارة كانت البيئة العربية في المعهد منبع الصالحين فعلاً للغاية. وهذا الحال تجعل الطلبات فعلا في المحادثة اليومية ونجاح وزارة اللغة في ترقية مهارة الكلام أيضا بإمكانية الطلاب في إمتحان الدرس الإضافي وأقل من الطلاب الذين لا يخالفون اللغة و إنجازات الطلاب في فعاليات المسابقة اللغة محليا أو وطنيا.<sup>49</sup>

(ط). الرؤية والرسالة والمهام الرئيسية

(١). الرؤية : إنشاء الطلاب المكافئة في اللغة العربية بالمعهد منبع

الصالحين

(٢). الرسالة : طباعة الطلاب النشاط في ممارسة اللغة العربية

تنمية الثقة في المحادثة باللغة العربية

---

<sup>49</sup> Hasil wawancara dengan koordinator bahasa arab

طباعة الطلاب يتقنون اللغة العربية

٣). المهام الرئيسية : توجيه وتجعل الطلاب يجيدون اللغة العربية.

ي). الأنشطة اللعوية

رقم	الأنشطة	أنواع الأنشطة	وقت التنفيذ	المكان
١	اليومية	أ. إلقاء المفردات ب. دورة اللغة العربية (درس الإضافي) ت. كتابة أيامي	21.30-22.00 05.45-06.30	في كل غرفة في الفصول و المصلى المشروط

المصلي الشرقي	الأسبوع الأول 06.30-06.00	أ. المحادثة		
المصلي الشرقي	الأسبوع الثاني والرابع 06.00-06.30	ب. الاستماع		
المصلي الشرقي	الأسبوع الثالث 06.00-06.30	ت. الإنشاء		
مكتب المحكمة	يوم الأحد 21.30- الى النهاية	ث. محكمة اللغة		
مكان الاتصال	كل أسبوع العربي	ج. استخدام اللغة العربية في الكلام اليومي	الأسبوع ية	٢
في المدرسة	بعد المغرب كل يوم الثلاثاء	ح. التدريب المكثف للمعلمين		
في الميدان	كل ليلة الثلاثاء و بعد الصلاة العشاء	خ. النملاء		
المصلي الشرقي والمرحلة	٤٨	د. المحاضرة		



الميدان الشرقي	مرة واحدة كل أربعة أشهر-21.00 24.00	أ. المسرحية		
في المدرسة	مرة واحدة كل أربعة أشهر 21.00-24.00	ب. التقويم	الشهرية	٣
في المدرسة و الميدان	مرة في الشهر. يوم الجمعة صباحا وبعد الظهر	ت. تعلم منهج الشريف		

الميدان الشرقي	المشروط	أ. استكشاف اللغة	السنوية
المصلى الشرقي	بعد الامتحان نصف السنة الاولي و الثاني	ب. إعطاء الهدايا للفائزات	
المطعم	المشروط	ت. عرض المصطلحات والتعبيرات في أماكن معينة	
الحجرات		ث. مشاهدة الأفلام العربية	
الحمام المرحلة وغيرهم		ج. مسابقة اللغة العربية	
الميدان الشرقي	المشروط	ح. خطبة الأقطار	
الميدان والمصلى و الفصل	شهر المحرم		
المصلي الشرقي	الشهر الرابع العام للطالبات الجديدة		

## ب. تحليل البيانات

إعداد تحليل البيانات هو إعداد مفيدة لمطالعة البيانات التي وجدتها في البحث النوعي، والحصول عليها من المخبرين قابلتهم. هذا إعداد تحليل البيانات أيضاً تفسيراً وحتماً لحقيقة النتائج النظرية.

بناء على البحث الذي أجراه الباحثة، وجدت الباحثة العديد من النتائج عن محاولة معهد منبع الصالحين سوجي مانيار كرسيك في ترقية مهارة كلام العربية للطلّبات.

(١). محاولة معهد منبع الصالحين السلفي العصري سوجي مانيار غرسيك في ترقية مهارة كلام العربية للطلّبات

من أرشيف الوثائق التي حصلت عليها الباحثة من السكرتير العام لمعهد منبع الصالحين والموقع الإلكتروني والمقابلة المباشرة برئاسة العامة ٢٠١٩-٢٠٢٠، كان المعهد الإسلامي السلفي-العصري منبع الصالحين بناه الشيخ عبدالله فقيه منذ عام ١٩٦٩ في شكل المصلى، وفي عام ١٩٧٦، حصل ابنه مسبوحين فقيه على مباركة شيخه لبناء معهد منبع الصالحين.

قام المعهد الإسلامي منبع الصالحين كأحد من المعاهد التي تجمع بين السلف والمنهج الحديثة. كلاهما موجه نحو المعهد الحديثة دار السلام غانطار، و المعهد لاغيتان توبان. وفي تطويرها، فتحت المدارس العامة تحت طبقة روضة الاطفال، المدرسة الابتدائية، المدرسة المتوسطة، المدرسة الثنوية، وجامعة "Inkafa" وقام المعهد الإسلامي

منبع الصالحين إلى ١٠ فروع. كلها تقع في إندونيسيا جزيرة جاوى وخارج جاوى. وكذلك تطبق المناهج الواحدة وهي السلف والحديثة.

بالإشارة إلى شعارالعالم الصالح الكافي، فإن المعهد منبع الصالحين، قادرة على تنفيذ المنهج المختار وهوالسلفي والحديثة. ويمكن رؤية ذلك في جدول الأنشطة اليومية التي حصلت الباحثة من أرشيف الوثائق، وكذلك ملاحظة الموقع التي وجدها لوحة أمام المصلى أظهر جدول الأنشطة اليومية للطلاب. وبهذا الجدول المكتوب يمكن أن يوضح أيضًا المحاولة التي تبذلها معهد منبع الصالحين لترقية مهارة الطالبات على المحادثة باللغة العربية.

تنفيذ هذه المحاولة بمشاركة وزارة اللغة العربية والأستاذات والطلاب في تشغيل البرنامج وإطاعة نظام المعهد. بالطبع، من خلال العملية الطويلة في تخطيط البرنامج بمحاولة ترقية مهارة الكلام للطلاب. بعد تخطيط البرنامج ثم تصميمه باجتماعات العمل حتى ينضج تمامًا، وبعد تنفيذ البرنامج. ثم إجراء التقويمات الشهرية لقياس مدى نجاح وتأثير وفعالية برامج العمل المنفذة. من خلال فريق العمل مكون من ١٨ شخصا، قامت وزارة اللغة العربية تنسيقا للقيام بالمهمة الرئيسية وهي تسجيل الطالبات المجتهدة في ممارسة اللغة العربية اليومية. لهذا السبب تنفيذ البرامج وزارة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام. قسمت البرنامج إلى عدة مستويات، هذه البيانات التي يحصل عليها الباحثة من خلال مراقبة الأنشطة ومراقبة الأماكن، وكذلك بمقابلات مع منسق وزارة اللغة العربية وأعضاء وزارة اللغة العربية والطالبات لصف العاشر ولصف الحادي عشر والثاني عشر بمدرسة الثانوية منبع الصالحين، منها:

أ. الأنشطة اليومية، تحتوي على إلقاء المفردات في غرف الطلاب. تسيطر وزارة اللغة العربية ويساعدها أعضاء النملاء لإيصال المفردات العربية فعلا كان أو اسما ويتمها

بالجملة المفيدة. يستمر هذا النشاط لمدة نصف ساعة مع تقسيم الوقت: يكتب المشرفون في السبورة في كل غرفة الطالبات و تجب على جميع الطالبات الكتابة على دفترهم الخاصة لكتابة المفردات. بعد ذلك تسلم وزارة اللغة العربية المفردات والأمثلة إلى الطلاب ويكررها ثلاث مرات. بعد أن يحفظها تقوم وزارة اللغة العربية وتختار أحد الطلاب ليصنع جملة مفيدة تحت المفردات الآتي. وأما الهدف بهذا زيادة المفردات وممارسة الطلاب ليصنع جملة مفيدة جيدة وصحيحة.

وثانياً، كتابة أيامي ويجب على الطلاب أن يكتب أيامي كل يوم، ومحتويات الأيامي مجانية ويجب أن تستخدم اللغة العربية. وتمكن للطالبات أن تكتب في أي وقت ولا يسيطر عليها المدبرات ولكن مرة واحدة كل أسبوع تجب على الطالبات أن تجمع إلى المدبرات. وأما المدبرات مسؤول عن تصحيح الأخطاء وتوفر النتيجة. الهدف بكتابة اليوميات (كتابة أيامي) أن تجعل الطالبات تعميق القدرات النحوية للطلاب في تكوين الجمل.

ثالثاً، درس الإضائي اللغة العربية، يقوم هذا النشاط في الساعة ٥:٤٥ حتي ٥:٣٠ في الفصل. و تقسيم الفصول حسب قدرة الطالبات والمعدات. تسترشد الطالبات بمعلم مأخوذ من الأساتيد والأستاذات أو المدبرات. أما الهدف من درس الإضائي فهو تجهيز الطلاب المعرفيين على شكل المادة اللغوية وتحتوي على أربعة مهارات.

ب. الأنشطة الأسبوعية هي المحادثة والوقت في الأسبوع الأول من يوم الجمعة والمكان في المصلى الشرقي. يشبه بالمحادثة النظام تقريباً بإلقاء المفردات ولكن الفرق في مادة الوقت. الوقت في المحادثة ساعة لتقديم المفردات بموضوع معين، بعد ذلك تكون الطالبات متزوجا مثني للمحادثة بعضهم البعض حول الموضوع. وتراقب المدبرات

حينما المحادثة وتؤكد أن الطالبات قد كتبن المفردات والمحادثات في كتبهن. الغرض من المحادثة هو تدريب الطالبات على ممارسة الكلام باللغة العربية ويمرّن عليها في الحياة اليومية.

الثاني، الاستماع الوقت في الأسبوع الثاني والأسبوع الرابع كل شهر في الأسبوع العربي والمكان في المصلى الشرقي. وأما في الأسبوع الثاني تستمع الطالبات إلى النص وفي الأسبوع الرابع تستمع إلى الأغاني العربية. من الناحية الفنية إعطاء الطلاب ورقة تحتوي على النص الفحوات، يمكن أن يكون النص قصة أو أغنية. ثم تدور المدبرات ثلاث مرات من خلال الصوت أو الصوت المرئي وتكمل الطالبات الورقة المفقودة. أو تستمع الطالبات اللغة العربية مباشرة من الناطق الأصلي.

ثالثاً، تكتب الإنشاء وتنفيذه في الأسبوع الثالث تحت الأسبوع العربي وأما المكان في المصلى الشرقي. هذه التقنية هي تقريباً بالمحادثة ولكن الطالبات تصنعنّ المقالات بموضوع محدد مسبقاً. الغرض من الكتابة هو تدريب الطالبات على الكتابة بشكل صحيح وفقاً لقواعد اللغة العربية وتسهيل الطالبات حفظ المفردات التي تكتبونها.

رابعاً، المحاضرة وأما الوقت للمحاضرة كل ليلة الثلاثاء بعد صلاة العشاء جماعة. التقنية هي تقسيم الطالبات إلى مجموعات وفقاً لفصولهم. تحتوي كل مجموعة حوالي ٣٥ طالباً. ثم تجلس الطالبات حلقة. ويقوم الراتب أثناء حلقة. وأما الضريبة المعروضة هي سيد الحفل والخطابة وقراءة الإخبار والمناظرة ويفعلها الطلاب بالتناوب. لذا ستحصل كل الطالبات على هذه الضريبة. وتنفيذه أن تقوم المدبرات بالتحكم وإعداد كشف الحضور وتقديمها النتيجة.

خامساً، تفعيل اللغة أعلنت المديرات عن تغيير اللغة وحثت الطالبات على التحدث باستخدام اللغة العربية. يهدف هذا النشاط إلى توعية الطالبات بالتغيرات اللغوية.

سادساً، النملاء هي استراتيجية لمديرات اللغة العربية لإعداد تجديد الكوادر المؤهوبة في اللغة العربية. سيكون أعضاء النملاء مديرات اللغة العربية. بالإضافة إلى ذلك يُساهم أعضاء النملاء مساعدة مديرات اللغة العربية في تحسين استخدام اللغة والتحكم في اللغة. توفر مديرات اللغة العربية لأعضاء النملاء فصلاً خاصاً ويعلمهم المؤهل لتجهيز أعضاء النملاء.

سابعاً، تفعيل محكمة اللغة أو قسم اللغة، هو جهد مديرات اللغة العربية في دعم اللغة من أجل تأديب الطالبات كي يتكلم باللغة العربية كل يوم. وضعت محكمة اللغة سياسة للطالبات المخالفة بالعقوبة التعليمي من أجل توفير تأثير رادع للمتتھكين. وشكل العقوبة هو حفظ المفردات والخطابة أثناء الميدان وغير ذلك. وللمختلفين الخمار الخاصة. بالإضافة إلى ذلك، فرضت محكمة اللغة نظاماً جاسوساً للإشراف كلام اللغة العربية للطالبات.

ثامناً، التدريب المكثف للمدرسين، يقوم هذا النشاط كل أسبوعين. وهذا النشاط يبلغه المشرف المتخصص باللغة العربية لتحسين مهارات المعلمين في تدريس الطالبات. بالإضافة إلى ذلك يهدف هذا التدريب إلى إعادة تنشيط المعلمين الذين نادراً ما يدخلون فصل الدورة/الإضافي.

ت. الأنشطة الشهرية، تحتوي على المسرحية/المحاضرة العمّة، كل أربعة أشهر مرة، وهو نوع من أداء مواهب الطالبات نحو سيد الحفل والمقدم الناطق بالعربية وخطابة العربية

والإعلانات باللغة العربية و المناظرة باللغة العربية وعروض المسرحية باللغة العربية وهم من أجل ممارسة مهارات اللغة العربية لدى الطلاب وكذلك زيادة الإعتاد على نفس الطالبات. تقع هذا الاستعراض في الميدان.

ثانياً: التقويم الشهري تقوم به المدرسات لقياس مدى النجاح والتأثير وفعالية برنامج العمل المنفذ. ويقوم التقويم الشهري لمدرسات اللغة مرة واحدة في كل الشهر مع مشرف اللغة ولكن إجراء التقويم السقالة الكبيرة كل ثلاثة أشهر (فصليا) وتقوم به جميع المدرسات والأستاذات والمشرفين والمربين.

ثالثاً، منهج الشريف، تطبيق هذه الطريقة لتحسين فهم الطالبات للغة العربية وتسهيل الطالبات لحفظ المفردات العربية مع الأغاني والألعاب الممتعة. وفي ترقية مهارة كلام الطالبات تقنيات هذه الطريقة هي المحادثة البسيطة التي تناسب لطالبات الجدة. ولطريقة الشريف الأغاني والحركات العربية. وهذه الطريقة ممتعة لذا قادرة على توفير الراحة للطلاب في تعلم اللغة العربية.

ث. الأنشطة السنوية، تحتوي على خطبة الأقطاري افتتاح اللغة للطالبات الجديدة بعد التدريب بمدة ثلاثة أشهر. وبعد فتح خطبة الأقطار، تطلب من الطالبات الجديدة استخدام اللغة في المحادثة اليومية، وتحتوي خطبة الأقطار على خطابات باستخدام اللغة المحلية التي تعرضها الطالبات الجديدة أمام الطالبات بالمعهد منبع الصالحين.

ثانياً، مستكشف اللغة هو الأنشطة اللغوية بطريقة الألعاب. وضعت المدرسات هذه الحالة لصقل المهارات المعرفية والوجدانية والحركية النفسية للطالبات في اللغة العربية. بالإضافة إلى كونه ممتعاً، تمكن للطالبات أيضاً تعلم أثناء اللعب من خلال المهارات العربية الأساسية الأربعة.



ثالثاً، إعطاء الوصفة هو أحد الجهود التي تبذلها المعاهد الإسلامية لتقديم الدعم التحفيزي حتى تكون الطالبات أكثر نشاطاً بكلام اللغة العربية. المدربات في قسم اللغة إعطاء الوصفة للطالبات الممتازات في مجال كتابة الأيامي وإلقاء المفردات والدرس الإضافي وكتابة الإنشاء.

رابعاً، عرض التعبيرات والمصطلحات باللغة العربية البسيطة في أماكن مختلفة وأما الفائدة فهي تسهيل الطالبات على التحدث باللغة العربية. من الناحية الفنية، تقوم المدربات في قسم اللغة إرفاق المفردات بأشياء حول المعهد. بالإضافة إلى ذلك تقوم المدربات في قسم اللغة أيضاً أن تعمل كُراس تحتوي على كلمة الفعل والإسم وأيضاً تعبيرات في أماكن مختلفة مثل المقصف والحمام والمسجد والغرفة والمرحلة والمحكمة مما تسهل الطالبات أن تتكلم باللغة العربية.

خامساً، مشاهدة الأفلام باللغة العربية. وأما وقتها بعد الإمتحان مرتين كل سنة ومكانها في المصلى أو الميدان. وجب على الطالبات أن تهتم وتستمع جيداً كي تعرف الفكرة الرئيسية وتستطيع أن تستمع وتفهم ما قال سينمائي في الأفلام. وأما الهدف بهذه فهي توفير المنعس للطالبات بعد الإمتحانات المُنَهَكَة وتمارس الطالبات أن تستمع الكلام العربي.

سادساً، مسابقة اللغة العربية وتنفيذ هذه المسابقة شهر المحرم مع المسابقات الأخرى من الوزارة الأخرى أيضاً. تشمل هذه المسابقة إلى تقديم القصص والخطابة و"سكراييل" وقراءة الإخبار وغير ذلك.

(٢). العوامل الداعمة

وكل الأنشطة التي ينظمها وزارة اللغة العربية والوزارة الأخرى متعلقة بالمحاولة في ترقية مهارة الطالبات في الكلام العربي هناك على الأقل عدد من العوامل الداعمة بما في ذلك أولاً، في أنشطة درس الإضائي أما الحماسة بين الأستاذات والمدبرات والطلاب والنشاط بين الاثنتين أن تكون الأشياء الإيجابية تدعم نجاح الأهداف التعليمية لدرس الأضائي وتوفر الدافع لكل من العاطفي، وتجعل الطالبات أن لا تشعرن بالعبء من إلتزام ممارسة اللغة من المواد التي تحصل عليها بالدرس الإضائي.

ثانياً، كون نشاط كتابة الإنشاء وإلقاء المفردات وكتابة الأيامي زيادة لحفظ المفردات كمخصص للمحادثة اليومية بالإضافة إلى وجود مفردات والعبارات البسيطة حول المعهد كأثناء المقصف والغرفة والحمام وغير ذلك المكتوب واللصق تسهل الطالبات لقراءته وتذكره وممارسته. لذا العوامل الداعمة بهذه إن استعداد الطالبات لإتقان اللغة العربية بشكل صحيح مرتفع وهذا دلت على حماسة الطالبات عند حضور إلقاء المفردات ودقة الطالبات في كتابة الإنشاء والأيامي وأيضاً الطالبات قادرات على ممارسة المحادثة البسيطة في الحياة اليومية تحت العبارات المكتوبة في الأماكن المختلفة.

ثالثاً، الأنشطة مستكشف اللغة ومشاهدة الأفلام العربية والاستماع أغاني وبرامج الشريف قادرة على ترقية اللغة العربية من خلال الألعاب والأشياء الممتعة. والعوامل الداعمة هي إبداع المدبرات من قسم اللغة العربية في صنع الألعاب التعليمية التي تدعم الطالبات في تحسين الناحية الإدراكية والعاطفية والحركية

رابعاً، المسرحية والمحاضرة والمحادثة من أبرز الأنشطة في ترقية الكلام العربية. لأن الطالبات مطلوبات بممارسة اللغة العربية مباشرة. في المسرحية والمحاضرة على سبيل المثال هناك سلسلة من الأحداث مثل الخطابة وسيد الحفل والمناظرة وقراءة الإخبار العربية والإعلانات العربية والعروض المسرحية باللغة العربية كلها تدعم في ترقية مهارة الكلام

للطلاب. وأما العوامل الداعمة بهذه هي الطلاب واثقون عن المحادثة باللغة العربية مباشرة أمام الجمهور.

خامساً، نظام المكافأة والعقاب هذا النظام يُهيمن الطالبات على الدافع الخارجي، أي إرادة الطالبات لحصول على المكافآت والقلق بشأن المعاقبات. لذا ستبذل الطالبات جيّداً لتشغيل البرنامج اللغوي ويُطعن القواعد وهي المحادثة باللغة العربية كل يوم حتى لا يحصلن على عقوبات. ومع ذلك فإن المدبرات في قسم اللغة العربية قد نظروا أيضاً في العقوبة التربوية ودعم كلام اللغة العربية.

سادساً، إن وجود التدريب المكثف للمدرسين والنملاء والتقييم هو إحدى المحاولات التي تبذلها المعهد الإسلامية وخاصة قسم اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام للطالبات. بوجود تدريب المعلم كالعامل المساعد للتنفيذ ناجح برنامج اللغة. والنملاء كإحدى المحاولات الداعمة في تحديد المدبرات بقسم اللغة وهذه سياسة على استعداد المدبرات لتكون جاهزة ومختصة فيما بعد. في حين أن التقييم يدعم بشكل كامل إنجازات البرنامج ويمكن استخدامه كمرجع لمزيد من الإدارة ومن أجل إصلاح الأمور الناقصون.

(٣). العوامل العراقية

العدد من البرامج المصممة والمنفذة لدعم تجربة مهارة الكلام للطالبات هناك العديد من العوامل العراقية منها أولاً من نفس الطلاب، الأنشطة اليومية التي تقوم بها الطالبات كثير جداً. ليس فقط الطالبات متحمسات للقيام بذلك وأحياناً يشعرون بالكسل أيضاً ولا تتركز الطالبات عند القيام بالأنشطة اللغوية. بالإضافة إلى ذلك عدم الانتباه للطالبات حتى تنام أثناء الدرس الإضافي اللغة العربية أو الأنشطة اللغوية الأخرى مثل إلقاء المفردات وما أشبه ذلك. عندما لا يكون تحت إشراف المدبرات غالباً ما

تستخدم الطالبات اللغة العربية وهذا أحد الأسباب من العوامل العراقية في ترقية مهارة الكلام

ثانيًا، عدد المدبرات في قسم اللغة العربية القليل، وأحيانًا تشعر مدبرات اللغة العربية بالارتباك من عدد الطالبات اللاتي يسيطنن على آلاف الأشخاص ومن الناحية الأخرى لدى مدبرات اللغة العربية أيضًا الأنشطة الأخرى تتعارض أحيانًا بالأنشطة اللغوية.

ثالثًا، يفتقر المدبرات أوالمعلم إلى الانضباط في برنامج اللغة مثل معلم اللغة العربية ويأخذ من بيانات التلخيص لا يزال هناك العديد من المعلمين الذين لا يقومون بتدريس الإضافي لذا يعمق البرنامج في تعليم اللغة العربية.

### ج. قيود البحث

كان هذا البحث يخلص من كلمة الكمال وأوجه القصور قصد كان أوبدون القصد كلهم من نفس الباحثة. لذلك من الضروري استكماله بالدراسات الأخرى. ولا بد أن يبلغ بعض قيود هذه الدراسة.

أولاً، يقع موقع البحث بعيدًا تمامًا عن محل إقامة الباحثة، وبالتالي هناك حاجة إلى التكلفة الأعلى لأن الباحثة مطلوبة لتسكن في موقع البحث. ثانيًا، أنشطة الطالبات والمدبرات والأستاذات مزدحمة للغاية مما تجعل الباحثة الصعب لإجراء المقابلات. ثالثًا، فترة قصيرة بسبب الطاعون *covid 19* الذي أدى إلى إغلاق المعهد الإسلامية بحيث تكون بعض البيانات غير كاملة. رابعًا، لم ينفذ بعض الأنشطة لترقية مهارة الكلام للطالبات بحيث لا تحصل الباحثة على المعلومات إلا من خلال المقابلات والتوثيق. وفي الواقع، لم يصف هذا البحث المعايير التفصيلي من ترقية مهارة الكلام اللغة العربية بل تحاول الباحثة شرحها من خلال البيانات التي قد حصلت عليها.

ومن الناحية الفنية في الحقيقة فإن القيود هذه الدراسة شكلا عاما بسبب الوقت والطاقة والأموال. وبينما أكاديميًا يمكن أن تؤدي بعض القيود التي تنشأ في شكل أوجه القصور إلى إجراء البحث الجديد كالمتممة.

## الباب الخامس

### الإختتام

#### أ. الخلاصة

ومن البحث القديم من الباب الأول إلى الباب الرابع فكذلك أتخلص من الأنواع:

١. محاولة معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوجي منيار كرسيك في ترقية مهارة الطالبات في الكلام العربي

وأما نتائج البحث فهي محاولة معهد منبع الصالحين الاسلامى السلفي العصري في ترقية مهارة كلام اللغة العربية للطلبات، ظهرت من الأنشطة اللغوية إلقاء المفردات والدرس الإضافي وكتابة أيامي والإنشاء والمحادثة والاستماع وأمثلة محكمة اللغة واستخدام اللغة العربية في الكلام اليومي والتدريب المكثف للمعلمين والنملاء والمحاضرة والمسرحية والتقييم وتعليم اللغة العربية بمنهج الشريف واستكشاف اللغة وإعطاء الهدايا للطلبات الممتازات وعرض التعبيرات أو المصطلحات في الأماكن المعينة ومشاهدة الأفلام العربية ومسابقة اللغة العربية وخطبة الأقطار).

## ب. الإقتراحات

ومن النتائج على البحث القديم فكذلك أرادة الباحثة أن تقدم الأقتراحات ولعلها نافعة للمساعدة في ترقية مهارة الكلام العربي وأما الأقتراحات إلى:

أ. المعهد منبع الصالحين الإسلامى السلفي العصري

١). للأستاذات والمدبرات لابد ان يجعلون كشخصيات عامة / قدوة، فكذلك لابد بطيعون على نظام المعهد الإسلامى، ولا يخالفون نظام المعهد. وإحد النظام هو يتكلمون اللغة العربية كل يوم صحيحة وجيدة.

٢). وأيضا ينبغي أن يشاركون العمالية اللغوية ليس فقط لوزارة اللغة العربية أن يلتزم إلى ترقية مهارة الكلام للطلبات، ولكن الطالبات (santri) بالمعهد منبع الصالحين التي تضم على الأستاذات والمدبرات والطالبات لنفسهم.

٣). معلم درس إضافة اللغة العربية، يرحوا أنشطتهم في التعليم وغرس النية لخدمة المعهد الإسلامي وهذا أمر ضروري كما قال في المقالة "وبالخدمة إنتفعوا وبالحرمة إرتفعوا" كى ينال العلوم نافعة فيفعل الشيء أمانة عن الوظيفة.

٤). تحتاج المدبرات إلى إعادة تنشيط خطاب التوبيخ للمعلم / الأستاذة التي لا ينشط في درس الإضفى.

٥). ينبغي على الطالبات، أن يُطعن نظام المعهد وتحت على الطالبات أن لا يخالفن نظام المعهد، وخاصة في اللغة العربية.

#### ب. البحث القادم

تدرك الباحثة أن البحث العلمى تحت الموضوع "محاولة معهد منيع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوجي منيار كرسيك في ترقية مهارة الطالبات في الكلام العربي" لم يكمل من حيث الكتابة أو المادة. ويحتاج للباحث القادم لتحسين هذا البحث عن طريق أخذ الموضوع مواصفة بالطريقة أو الوسيلة المستخدمة لتحسين مهارة الكلام للطالبات. ويستطيع أن يرتفع المعهد منيع الصالحين الإسلامي السلفي العصري مهارة كلام للطالبات بحيث يمكن أن تكون معروفة من خلال الطريقة أو وسائل معينة. وتكون قادرة على التنافس بالمعاهد العصريين.

#### ج. الإختتام

الحمد لله على نعم الله وشكر الله ورحمته وعنايته واسعة حتى ينتهى البحث بموضوع "محاولة معهد منيع الصالحين الإسلامي السلفي العصري سوجي منيار كرسيك في ترقية مهارة الطالبات في الكلام العربي" أن الباحثة تشعر بهذا البحث العلمى لم يكمل. وفي

الشاعر يقول "لا يوجد عاج غير متصدع" ولهذا ترجوا الاقتراحات الصحيحة للإصلاح هذا البحث.

كل شيء لاتنك عن المشقة والصعوبة في هذا البحث العلمي وللباحثة المشقة أما الداخلية أوالخارجية ولكن تجعل المشقة و كل شيء هذا لزيادة الحماسة لكي يأخذعن الحكمة من الدراسات. وكلمة الشكرعلى كل مساعد الذين يسعدون لهذا البحث ولاسيما لأستاذة فينا سعادة الماجستيرالتي قد أرشدت الباحثة.

والنهاية, ترجوا الباحثة على هذا البحث العلمي أن ينفع لنفس الباحثة وللدراسات أيضا وعسى الله أن يجعلنا من المؤمنين ويهدينا لنشر الخيرات وينفعنا في علومنا ويوقفنا في الدنيا والآخرة.

## المراجع

### (١) المراجع العربية

- لويس المعلوف، ١٩٨٦، المنجد في اللغة والأعلم، بيروت: دار المشرق.
- مُجد الكلي، ١٩٨٦، أساليب تدريس اللغة العربية، المملكة العربية السعودية: بدون الناشر.
- ه.د، هداية، ١٩٨٦، مختصر طرق تدريس اللغة العربية للطلاب المدارس والمعاهد الإندونيسية، جاكرتا: بدون الناشر.



أحمد منشور، سيد عبد المجيد، السيكولوجيا والوسائل التعليمية ومسائل التدريس اللغة العربية، بدون المكان والناشر.

بدرالدين أبو صالح، المدخل إلى اللغة العربية، بيروت: دارالسرقي العربي.

محمود إسماعيل صتي، مرشد المعلم في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها تطبيقاً عملية لتقديم الدروس وإجراء التطريبات، الرياض: مكتب التربية العرب.

السيد أحمد زيني دهلان، شرح مختصر جداً على متن الجرومية، سمارانج: بدون ناشر.

مصطفى الغلايين، ٢٠٠٥، جامع الدروس العربية الجزء الأول، بيروت: دار الكتب العلمية.

## (٢) المراجع الإنجليزية

Geertz, Elifford. 2001. *The Near East in the Far East on Islam in Indonesia, Papper Unpublished was presented as the Sabbahg Lecture on Arabic Culture at the University of Arizon.*

Oepen, Manfred (Ed). 1987. *The Impact of Pesantren*. Jakarta: P3M

## (٣) المراجع الإندونيسي

Abdullah, Abdurrahman Saleh. 1990. *Teori-Teori Pendidikan Berdasarkan Al-Qur'an*. Jakarta: Rineka Cipta.

Ainin, Mohammad. 2005. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Malang: Universitas Negeri Malang.

al-Ghani, Nashir Abdullah. 1990/1991. *Pengajaran Membaca Al-Qur'an dan Memahami Maknanya Bagi Guru SD, SLTP, dan SLTA*. Jakarta.

- Ali, Mukti. 1986. *Pembangunan Pendidikan dalam Pandangan Islam*. Surabaya: IAIN Sunan Ampel.
- Arifin. 1999. *Kapita Selekta Pendidikan ( Islam dan Umum)*. Jakarta: Bina Aksara.
- Asyrofi, Syamsuddin. 2006. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Pokja akademik UIN Sunan Kalijaga; Yogyakarta.
- Dhofier, Zamakhsari. 1994. *Tradisi Pesantren: Studi Tentang Pandangan Hidup Kiai*. Jakarta: LP3ES.
- Djamarah, Saiful Bahri. Aswan Zain. 2002. *Strategi Belajar Mengajar*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Engkoswara. 1988. *dasar-dasar Metodologi Pengajaran*. Jakarta: Bina Aksara.
- Gandhi, Teguh Wangsa HW. 2011. *Filsafat Pendidikan, Madzhab-madzhab filsafat pendidikan*. Jogjakarta: Ar-Ruzz Media.
- Guntur, Heri. Taringan. 1994. *Berbicara Sebagai Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa.
- [https://kelembagaan.ristekdukti.go.id/diakses/2019/12/23/pukul/19.35/PP\\_55\\_2007-Pendidikan-Agama-keagamaan.pdf](https://kelembagaan.ristekdukti.go.id/diakses/2019/12/23/pukul/19.35/PP_55_2007-Pendidikan-Agama-keagamaan.pdf)
- <https://Mambaussholihin.net/diakses/2019/12/20/pukul/20.21//>
- Iman, Makruf. 2009. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*. Nees's Press: Semarang.
- Jinni, Ibn. Al Khashaish. 2001. *Tahqiq Abdul Majid Handawi*. Beirut: Dar al-Kutub al-Ilmiyyah.
- Junaedi, Mahfud. 2017. *Paradigma Baru Filsafat Pendidikan Islam*. Depok: Kencana.
- Kountur, Ronny. 2009. *Metode Penelitian, (Untuk Penulisan Skripsi daan Tesis)*. Jakarta: Buana Printing.
- Kridalaksana, Harimurti. 1983. *Kamus Linguistik*. Jakarta: Gramedia.

- Ma'arif, Syamsul. 2015. *Pesantren Inklusif Berbasis Kearifan Lokal*. Yogyakarta: Kaukaba Dipantara.
- Mas'ud, Abdurrahman. 2002. *Dinamika Pesantren dan Madrasah*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Munawwir, A.W. 1984. *Arab-Indonesia Terlengkap*. Yogyakarta: Pustaka Progressif.
- Muri, Ahmad Yusuf. 2014. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan Penelitian Gabungan*. Jakarta: Kencana.
- Mustofa, Syaiful. 2011. *Strategi Pembelajaran Bahasa arab Inovatif*. Malang: UIN-Maliki Press.
- Naifah. 2012. *Teratai (Terampil Atur Nilai) Metode Pembelajaran Bahasa Arab Efektif Aplikatif*. Semarang: Fakultas Tarbiyah IAIN Walisongo Semarang.
- Nuha, Ulin. 2012. *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, Jogjakarta: Diva Press, cet. 1.
- Nurkhasanah, Yuli. 2014. *Aplikasi Strategi Pembelajaran Muhadatsah Guna Meningkatkan Maharah Kalam Bagi Mahasiswa IAIN Walisongo*. Semarang: LP2M.
- Rosyidi, Abd Wahab. dan Mamlu'atul Nikmah. 2012. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press.
- Saebani, Beni Ahmad dan Afifuddin. 2009. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Pustaka Setia.
- Satori, Djam'an. Aan Komariyah. 2017. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: Alfa Beta.
- Sugiyono. 2016. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan RND*. Bandung: Alfa Beta.
- Syadili, Hasan. *Ensiklopedia Indonesia 3*, (Jakarta: Ichtiar Baru, 1984)

- TIM PGRI. 2014. *Pendidikan Untuk Transformasi Bangsa (Arah Pendidikan Untuk Perubahan Mental Bangsa)*. Jakarta: Kompas.
- Wahid, Abdurrahman. *Dinamika dan Modernisasi Pesantren, Bunga Rampai Pesantren*. Jakarta: Dharma Bhakti, t.th.
- Widi, Restu Kartiko. 2010. *Asas Metodologi Penelitian (Sebuah Pengenalan dan Penuntun Langkah Demi Langkah Pelaksanaan Penelitian)*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Ziemek, Manfred. 1987. *Pesantren dan Perubahan Sosial*. Jakarta: P3M.
- Zulhannan. 2014. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.

## الملاحق

### الملحق ١

#### PEDOMAN PENGUMPULAN DATA

- A. Pedoman Dokumentasi
1. Letak geografis dan sejarah berdirinya Pondok Mambaus Sholihin Gresik.
  2. Profil Pondok Pesantren Mambaus Sholihin
  3. Visi Misi Ponpes Mambaus Sholihin
  4. Tujuan dan strategi Ponpes Mambaus Sholihin

5. Program Pendidikan/ kurikulum Ponpes Mambaus Sholihin
6. Struktur kepengurusan OSPPMS masa khidmah 2019-2020
7. Keadaan Ustazat dan Santri Ponpes Mambaus Sholihin
8. Sarana dan prasana Ponpes Mambaus Sholihin
9. Hasil evaluasi kemahiran bahasa Arab
10. Jadwal kegiatan harian pondok pesantren Mambaus Sholihin Putri.
11. Program kerja Wizarah Lughah Al Arabiyah
12. Jadwal lomba Al Laila al 'Arabiyah
13. Absensi Darsu al Idofi Asatidz
14. Foto kegiatan

#### B. Pedoman Observasi

1. kegiatan-kegiatan Wizarah Lughah al 'Arabiyah (WLA) yang berhubungan dengan upaya meningkatkan kemahiran berbicara bahasa Arab santri di Ponpes Mambaus Sholihin Putri.
2. Strategi lingkungan bahasa sebagai elemen utama yang meliputi pengurus, santri, dan ustadzah dalam meningkatkan kemahiran berbicara bahasa Arab santri.
3. Faktor-faktor pendukung upaya meningkatkan kemahiran berbicara bahasa Arab santri.
4. Faktor-faktor penghambat upaya meningkatkan kemahiran berbicara bahasa Arab santri.

#### C. Pedoman Wawancara

1. Roisah Ammah OSPPMS Masa Khidmah 2019-2020

No.	Variabel	Sub Variabel
1	Gambaran umum ponpes Mamba'us Sholihin	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bagaimana Sejarah Ponpes Mamba'us Sholihin?</li> <li>2. Apa motto, visi dan misi ponpes Mamba'us Sholihin?</li> <li>3. Bagaimana keadaan santri, pengurus, dan ustadzah di ponpes Mamba'us Sholihin?</li> </ol>

		<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Bagaimana keadaan sarana prasarana di ponpes Mamba'us Sholihin?</li> <li>5. Apa saja sarpras yang menunjang keterampilan berbicara atau <i>maharah kalam</i> santri?</li> </ol>
2	Wizarah lughah arabiyah	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ada berapa jumlah pengurus wizaroh lughah arabiyah?</li> <li>2. Bagaimana upaya pengurus dalam meningkatkan maharah kalam santri?</li> </ol>
3	Program kebahasaan	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bagaimana upaya pondok dalam meningkatkan maharah kalam santri?</li> <li>2. Apa saja faktor penghambat dan pendukung program?</li> </ol>

## 2. Koordinator Wizaroh Lughoh Al Arabiyah

No.	Variabel	Sub Variabel
1	Keadaan pengurus bahasa Arab	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Berapa jumlah pengurus bahasa Arab?</li> <li>2. Apakah sudah cukup dengan jumlah pengurus tersebut?</li> <li>3. Apakah para pengurus aktif dalam menjalankan tugas?</li> <li>4. Apakah pengurus memiliki kesibukan lain selain menjadi pengurus?</li> <li>5. Adakah kesulitan selama berkoordinasi?</li> <li>6. Apa motivasi pengurus menjalankan tugas menjadi pengurus, hingga masih bertahan hingga sekarang?</li> <li>7. Apa strategi yang pengurus gunakan dalam upaya meningkatkan <i>maharah kalam</i> santri?</li> <li>8. apa saja faktor pendukung sekaligus penghambat dalam meningkatkan <i>maharah kalam</i> santri?</li> </ol>
2	Perencanaan Program Kebahasaan	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Siapakah yang menentukan tujuan program?</li> <li>2. Bagaimanakah mekanisme perencanaan program?</li> </ol>

	(Arab)	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Apa saja program yang bertujuan meningkatkan <i>maharah kalam</i> santri?</li> <li>4. Apa saja sumber belajar santri dalam program ini?</li> <li>5. Apa strategi yang digunakan dalam program ini?</li> <li>6. Apa media yang digunakan dalam program ini?</li> <li>7. Apa evaluasi yang diterapkan dalam program ini?</li> </ol>
3	Keadaan dan kemampuan santri	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bagaimana menyikapi perbedaan kemampuan santri?</li> <li>2. Apakah ada pemisahan terkait kemampuan santri?</li> <li>3. Adakah kesulitan terkait perbedaan santri?</li> <li>4. Bagaimana tindakan pengurus dalam menyikapi santri yang tertinggal dengan yang lain?</li> </ol>
4	Proses dan pelaksanaan	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apakah santri aktif selama mengikuti program?</li> <li>2. Bagaimana mengatasi santri yang tidak disiplin?</li> <li>3. Adakah kendala selama pelaksanaan program?</li> <li>4. Bagaimanakah cara mengatasinya?</li> <li>5. Apakah pengontrolan dilaksanakan secara maksimal?</li> <li>6. Apakah kegiatan kebahasaan bisa berjalan sesuai jadwal?</li> <li>7. Apakah pengajar disiplin dalam menjalankan tugasnya?</li> <li>8. Bagaimana cara mengatasi ketidakdisiplinan pengajar atau pengurus?</li> <li>9. Apakah ada peningkatan pada <i>maharah kalam</i> santri setelah program dilakukan?</li> </ol>
5	Evaluasi pembelajaran dan program	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bagaimanakah penilaian selama proses berjalannya program?</li> <li>2. Adakah kendala dalam melakukan evaluasi?</li> </ol>

		<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Bagaimanaka cara mengatasinya?</li> <li>4. Apa saja sanksi untuk pelanggar bahasa?</li> <li>5. Apa saja sanki yang diberikan untuk pelanggar bahasa?</li> <li>6. Adakah sanki yang menunjang <i>maharah kalam</i> santri?</li> </ol>
--	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### 3. Pengurus Wizaroh Lughoh Al Arabiyah

No.	Variabel	Sub Variabel
1	Gambaran kegiatan penunjang maharah kalam yang dikoordinir pengurus bahasa Arab	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apa saja kegiatan/program yang diselenggarakan pengurus bahasa dalam upaya meningkatkan <i>maharah kalam</i> santri?</li> <li>2. Apa tujuan kegiatan tersebut? Kapan dan dimana pelaksanaannya?</li> <li>3. Bagaimanakah pelaksanaannya?</li> <li>4. Apa strategi yang digunakan?</li> <li>5. Apa kendala yang ditemui?</li> <li>6. Apa saja faktor pendukung dalam keberhasilan kegiatan?</li> <li>7. Apakah dengan kegiatan yang diselenggarakan dapat meningkatkan berbicara bahasa Arab santri?</li> <li>8. Adakah kegiatan di luar program kerja yang dapat meningkatkan berbicara Arab santri?</li> </ol>
2	Mahkamah lughoh	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ada berapa pengurus bahasa yang bertugas dalam mahkamah lughoh?</li> <li>2. Apa saja bentuk pelanggaran bahasa?</li> <li>3. Apa saja bentuk hukuman bagi pelanggar bahasa?</li> <li>4. Apa saja hukuman yang menunjang <i>maharah alam</i> santri?</li> </ol>
3	<i>Reward</i> (memberikan penghargaan)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apakah pengurus bahasa memberikan <i>Reward</i> terhadap santri?</li> <li>2. Kategori apa saja yang mendapatkan <i>reward</i> ?</li> </ol>



		<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Apa tujuan memberikan <i>reward</i> terhadap santri?</li> <li>4. Apakah <i>reward</i> dapat mempengaruhi kemahiran berbahasa Arab terutama pada <i>maharah kalam</i> santri?</li> </ol>
--	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 5. Santri

No.	Variabel	Sub Variabel
1	Minat belajar bahasa Arab	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apakah adik menyukai bahasa Arab?</li> <li>2. Apakah kendala dalam belajar bahasa Arab?</li> <li>3. Bagaimana mengatasi kendala tersebut?</li> <li>4. Pernahkan adik melanggar kedisiplinan program?</li> </ol>
2	Motivasi belajar	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apa orientasi adik belajar bahasa Arab?</li> <li>2. Apa motivasi adik belajar bahasa Arab?</li> </ol>
3	Penilaian terhadap pengurus	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apakah pengurus bertanggung jawab penuh dalam pelaksanaan program?</li> <li>2. Apakah pengurus memberi motivasi pada santri?</li> <li>3. Apakah pengurus disiplin dalam pelaksanaan program?</li> <li>4. Apakah pengurus menjadi figur yang bisa ditiru?</li> <li>5. Apakah pengurus bisa membaaur dengan santri?</li> </ol>
4	Kegiatan kebahasaan	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apakah adik tertarik dengan kegiatan kebahasaan (Arab) disini?</li> <li>2. Apa saja kegiatan wizaroh Lughoh Arabiah?</li> <li>3. Apa saja kegiatan yang menunjang maharah kalam santri?</li> <li>4. Apa saja faktor pendukung dan penghambat dalam upaya meningkatkan berbicara bahasa arab?</li> <li>5. Apakah adik menggunakan bahasa</li> </ol>

		<p>Arab dalam berbicara sehari-hari?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Apakah strategi yang digunakan menarik?</li> <li>7. Apakah kegiatan berjalan sesuai jadwal?</li> <li>8. Apakah pengajar disiplin?</li> <li>9. Apakah pengajar menggunakan metode yang menyenangkan?</li> <li>10. Apakah pengurus melakukan pengontrolan secara maksimal dalam setiap kegiatan?</li> <li>11. Apa yang tindakan pengurus ketika mengetahui adik tidak disiplin dalam kegiatan bahasa?</li> <li>12. Berapa sering adik melanggar kegiatan bahasa?</li> <li>13. Apa saja hukuman yang pernah adik terima karena melanggar bahasa?</li> <li>14. Apa manfaat dari hukuman itu?</li> <li>15. Apakah adik pernah mendapatkan <i>reward</i> dari pengurus bahasa Arab?</li> <li>16. Kategori apa saja yang adik dapatkan?</li> <li>17. Apa yang adik rasakan setelah mendapatkan <i>reward</i>?</li> <li>18. Apakah dengan pemberian <i>reward</i> dapat mempengaruhi peningkatan berbahasa Arab terutama pada <i>maharah kalam</i>?</li> <li>19. Apakah adik mengikuti <i>namla'</i>?</li> <li>20. Bagaimana persn <i>namla'</i> dalam meningkatkan bahasa Arab santri?</li> </ol>
--	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## الملحق ٢

### Hasil Wawancara

- 1) Wawancara dengan Roisah Ammah Pondok Pesantren Salaf-Modern Mamba'us Sholihin Putri Suci Manyar Gresik

Metode Pengumpulan data : Wawancara

Nama : Khoirun Nisa', S.Pd.I

Hari/ Tanggal : Ahad, 08 Maret 2020

Waktu : 07.00

1. Bagaimana Sejarah Ponpes Mamba'us Sholihin?

- Mulanya, pondok pesantren Mamba'us Sholihin di rintis oleh KH Abdullah Faqih Suci. Pada tahun 1969, masih berbentuk surau yang kecil untuk mengaji Al-Qur'an dan Kitab Kuning. Pada tahun 1976 Al Mukarram KH. Masbuhin Faqih (putra pertama KH. Abdullah Faqih Suci) yang baru mendapatkan restu dari Al Mukkarrom KH. Abdullah Faqih Langitan untuk berjuang di tengah masyarakat, namun beliau masih mempertimbangkan kembali untuk mendirikan sebuah Pesantren, meskipun pada saat itu semangat beliau untuk mendirikan Pesantren sangat besar. Hal ini didasari oleh perasaan khawatir beliau akan timbulnya nafsu حب التلاميذ, karena mendirikan pondok harus benar-benar didasari oleh ketulusan hati untuk Nasrul Ilmi (untuk menegakkan Agama Allah), bukan atas dorongan nafsu, apalagi punya keinginan mendapatkan santri yang banyak.

Berkat dorongan dari guru-guru beliau yaitu KH. Abdul Hadi Zahid, KH. Abdullah Faqih Langitan, KH. Abdul Hamid Pasuruan, KH. Usman Al-Ishaqi, serta keinginan luhur beliau untuk Nasrul Ilmi, maka didirikanlah sebuah pesantren yang kelak bernama Mamba'us Sholihin. Sejak didirikan pondok ini mengadopsi kurikulum salaf dan modern dalam pengajarannya.

2. Apa motto, visi dan misi ponpes Mamba'us Sholihin?

- Motto pondok yaitu Alim, Sholeh, Kafi. Yang terpampang di lapangan Syarqi. Adapun visi misinya adalah penjabaran dari motto pondok. Pengasuh

berharap dengan nama mamba'us Sholihin yang berarti sumber orang-orang sholeh dapat terwujud melalui motto besar pondok.

3. Bagaimana keadaan santri, pengurus, dan ustadzah di ponpes Mamba'us Sholihin?
  - Jumlah santri pada pondok putri mamba'us Sholihin pusat adalah 1331, dengan rincian, Ustadzah berjumlah 25, Tanfidh 'Amm 9, Wizaroh Lughah Arabiyah 18, Wizaroh Lughah Injliziyah 14, Wizaroh Tnt 14, Wizaroh Jamyh 10, Wizaroh Istlmh 10, Wizaroh Tandzm 12, Wizaroh Shiha 11, Wizaroh Ndzfh 15, Wizaroh Nisa 8, Wizaroh Maiyah 9, Ms 10, Marhalah Fatatimah 2, Marhalah Shofiyah 2, Marhalah, Aisyah 2, Marhalah Romlah 2, Marhalah Khadijah 2, sedangkan koordinator per wizaroh 17 dengan Bendaharanya 11. Jumlah santri Inkafa 350 dan inkafa baru berjumlah 29, sedangkan santri Madrasah Aliyah berjumlah 746 yang terbagi dalam empat marhalah, Marhalah Romlah untuk anak baru berjumlah 120, Marhalah Aisyah (kelas 1, 2, 3, MA) berjumlah 243, Marhalah Sofiyah (kelas 1, 2, 3, MA) berjumlah 261, dan Marhalah Fatimah (kelas 2, 3, MA) berjumlah 122.
4. Bagaimana keadaan sarana prasarana di ponpes Mamba'us Sholihin?
  - Karena santri tidak diperbolehkan untuk keluar dari lingsungan pondok, maka pondok menyediakan apa saja yang menjadi kebutuhan santri seperti TB el-Faqih untuk keperluan kitab, dan alat tulis. Terdapat pula 6 koperasi yang menyediakan makanan, pakaian, kebutuhan mandi dan lain sebagainya. Di sediakan pula Bank santri, perpustakaan, Wartel, dan Mushola tempat mengaji dan Jamaah.
5. Ada berapa jumlah pengurus wizaroh lughah arabiyah?
  - Ada 18 untuk pondok syarqi

6. Bagaimana upaya pondok dalam meningkatkan maharah kalam santri?
  - Dengan program *bi'ah Lughawiyah* yaitu mempraktikkan bahasa dalam berbicara sehari-hari serta mengoptimalkan program-program yang diadakan oleh pengurus bahasa Arab, melalui kegiatan *darsul Idhofi* yang bertujuan membekali materi santri, pemberian kosa kata setiap hari agar santri dapat berbicara dengan lancar karena banyak kosa kata yang di hafalkannya. muhadatsah setiap hari Jumat guna melatih kelancaran berbahasa Arab santri, Serta kegiatan-kegiatan lainnya.
7. Apa saja faktor penghambat dan pendukung program?
  - Faktor Pendukung: sebenarnya, faktor yang paling mendasar dari pendukung keberhasilan program sesuai target dan tujuan adalah kontribusi yang baik antara santri, pengurus, dan ustadzah. Yang ketiganya berusaha sebaik mungkin dalam melaksanakan sesuatu sesuai *job desknya*. Seperti pada kursus bahasa, kontribusi serta peran aktif antar santri, pengurus, dan tutor yang menjadikan santri mampu mendapatkan materi guna membekali dalam upaya meningkatkan kemampuan berbicaranya. Tentu saja, selain kursus, pemberian mufrodah juga memiliki andil yang besar dalam perbendaharaan kata santri. Dalam hal ini pengurus mempersiapkan materi drill dalam satu bulan, kemudian materi itu di tashih oleh pengasuh dan dieksekusi oleh pengurus.
  - Faktor Penghambat: ada beberapa penghambat, pertama saat kursus bahasa Arab yaitu ketidakaktifan tutor kursus, namun hal ini dapat ditindaklanjuti dengan rekapitulasi keaktifan tutor setiap bulannya. Tutor yang melanggar akan mendapat surat teguran. Jika tutor sangat tidak aktif, akan di sowankan pada pengasuh. Ada juga beberapa tutor yang kebingungan dalam menyampaikan materi. Santri seringkali merasa

bosan dengan metode serta media yang digunakan tutor dalam menyampaikan materi. Akan tetapi hal ini dapat disiasati dengan pelatihan tutor intensif.

Kedua, dalam menulis insya' seringkali sebagian santri tidak memperhatikan qoidah bahasa Arab. Sebagian santri masih merasa bahwa insya merupakan kewajiban yang memberatkan, sehingga yang menjadi niat santri menulis hanya sebagai formalitas saja. Tapi sebagian santri juga menulis dengan sepenuh hati dan memperhatikan qoidah bahasa Arab, sehingga dapat ditemukan peningkatan-peningkatan dalam tulisannya.

Ketiga, muhadatsah, dalam kegiatan ini biasanya santri mengandalkan pengawasan dari pengurus, jika pengurus tidak mengamati, santri tidak serius dalam muhadatsah dengan temannya.

8. Apa saja sarpras yang menunjang keterampilan berbicara atau *maharah kalam* santri?

➤ Buku untuk menulis Insya', Muhadatsah, Drill, Ayyami, Buku pedoman Kursus Bahasa Arab dengan kitab Qoidah Aziziyah, dan al-Lughoh an-Nasyiin. Papan drill di setiap kamar, serta Audio Visual.

2) Wawancara dengan Koordinator Wizarah Lughoh al-'Arabiyah Pondok Pesantren Salaf-Modern Mamba'us Sholihin Putri Suci Manyar Gresik

Metode Pengumpulan data : Wawancara

Nama : Aidatul Fitriyah

Hari/ Tanggal : Ahad, 08 maret 2020

Waktu : 08.30

1. Berapa jumlah pengurus bahasa Arab?

➤ 18

2. Apakah sudah cukup dengan jumlah pengurus tersebut?
  - Ya, sudah cukup
3. Apakah para pengurus aktif dalam menjalankan tugas?
  - Ya, pengurus aktif
4. Apakah pengurus memiliki kesibukan lain selain menjadi pengurus?
  - Ya, sebagian memiliki kesibukan lain
5. Adakah kesulitan selama berkoordinasi?
  - Ada, karena biasanya berbenturan dengan kegiatan yang lainnya
6. Apa motivasi pengurus menjalankan tugas menjadi pengurus, hingga masih bertahan hingga sekarang?
  - Dengan menanamkan dawuh pengasuh pondok dalam memperbaiki *bi'ah lughawiyah*
7. Apa strategi yang pengurus gunakan dalam upaya meningkatkan *maharah kalam* santri?
  - Dengan mengoptimalkan kegiatan bahasa seperti *muhadatsah*, *drill (ilqoul mufrodah)*, *muhadloroh*, kursus bahasa Arab, serta mengaktifkan mahkamah lughoh.
8. Apa saja faktor pendukung sekaligus penghambat dalam meningkatkan *maharah kalam* santri?
  - Faktor pendukung: semangat belajar dari pengurus maupun santri sehingga tercipta simbiosis mutualisme dalam praktik=praktik kebahasaan. Adanya sistem *reward* membuat semangat santri semakin tinggi dalam melakukan program kebahasaan. Pengurus memberikan motivasi agar santri berbicara dengan bahasa Arab sehari-hari.
  - Faktor penghambat: rasa malas dari santri maupun pengurus dalam kegiatan kebahasaan. Saat kegiatan muhadatsah santri tidak memperhatikan dan terkadang gaduh. Saat kursus bahasa Arab santri tidur di dalam kelas. Beberapa Pengurus/tutor dalam kursus bahasa Arab kurang aktif. Beberapa santri terkadang masih menggunakan bahasa Arab yang tidak benar, padahal

pengurus sudah berupaya untuk menerapkan bahasa Arab yang *fushah*.

9. Siapakah yang menentukan tujuan program?
  - Pembimbing dan pengurus bahasa Arab
10. Bagaimanakah mekanisme perencanaan program?
  - Dengan sistem musyawarah yang diadakan saat musyawarah kerja, dan dievaluasi setiap tiga bulan sekali (triwulan)
11. Apa saja program yang bertujuan meningkatkan maharah kalam santri?
  - *Muhadatsah, Muhadlarah, Drill, Ayyami, Khitobah, Masrohiyah*, pembawa acara dengan bahasa Arab, *Munadharah*
12. Apa saja sumber belajar santri dalam program ini?
  - Kitab pegangan, audio visual, *native speaker*
13. Apa strategi yang digunakan dalam program ini?
  - Mengajak santri untuk terbiasa mempraktekkan bahasa
14. Apa media yang digunakan dalam program ini?
  - *Native Spreaker*, audio visual
15. Apa evaluasi yang diterapkan dalam program ini?
  - Ujian semester yang terdiri dari tiga bagian yaitu *Syafahiyan*, atau ujian lisan yang mencakup aspek *qiro'ah* (membaca teks), *kalam* (bercakap-cakap dengan menggunakan bahasa Arab dengan topik berhubungan dengan tema, dan kegiatan sehari-hari). Yang kedua, *Taqriri*, yaitu ujian tulis, sesuai jenjang angkatan. Yang ketiga *istima'* biasanya berupa lagu atau cerita melalui audio visual, tapi juga pernah mendatangkan *native speaker*.
  - Untuk *ayyami/drill* akan dikoreksi setiap semester dan diberikan *reward* untuk penulis terbaik dan terlengkap, dan diberikan *punishmen* bagi yang tidak lengkap.
16. Bagaimana menyikapi perbedaan kemampuan santri?



- Dengan membagi kelas kursus berdasarkan kemampuan santri
17. Apakah ada pemisahan terkait kemampuan santri?
    - ada
  18. Adakah kesulitan terkait perbedaan santri?  
Tentu saja Ada
  19. Bagaimana tindakan pengurus dalam menyikapi santri yang tertinggal dengan yang lain?
    - Dengan memberikan waktu tambahan
  20. Apakah santri aktif selama mengikuti program?
    - iya
  21. Bagaimana mengatasi santri yang tidak disiplin?
    - Diberikan hukuman atau *takzir* yang dikelola oleh *mahkamah lughoh*
  22. Adakah kendala selama pelaksanaan program?
    - ada
  23. Bagaimanakah cara mengatasinya?
    - Dengan cara bermusyawarah
  24. Apakah pengontrolan dilaksanakan secara maksimal?
    - iya
  25. Apakah kegiatan kebahasaan bisa berjalan sesuai jadwal?
    - iya
  26. Apakah pengajar disiplin dalam menjalankan tugasnya?
    - Iya, namun beberapa pengajar kurang disiplin karena adanya beberapa alasan
  27. Bagaimana cara mengatasi ketidak disiplin pengajar atau pengurus?
    - Dengan diberikan surat peringatan
  28. Apakah ada peningkatan pada *maharah kalam* santri setelah program dilakukan?
    - Iya, ada
  29. Bagaimanakah penilaian selama proses berjalannya program?
    - Dari musyawarah bulanan
  30. Adakah kendala dalam melakukan evaluasi?
    - Ada
  31. Bagaimanakah cara mengatasinya?

- Dengan membenahi supaya lebih baik, dan lebih disiplin
32. Apa saja sanksi untuk pelanggar bahasa?
- Menghafalkan mufrodat, menghafalkan pidato bahasa Arab, menulis Insha/, jika sanksi berat maka diberikan kerudung *takziran*, serta berdiri di lapangan dengan menghafalkan mufrodat, atau pidato bahasa Arab
33. Adakah sanksi yang menunjang *maharah kalam* santri?
- Ada, sanksi yang diberikan semuanya menunjang *maharah kalam*

3) Wawancara dengan Pengurus Wizaroh Lughoh al-'Arabiyah Pondok Pesantren Salaf-Modern Mamba'us Sholihin Putri Suci Manyar Gresik

Metode Pengumpulan data : Wawancara

Nama : Salsabila nafisa'ah

Hari/ Tanggal : Ahad, 08 Maret 2020

Waktu : 09:44

1. Apa saja kegiatan/program yang diselenggarakan pengurus bahasa dalam upaya meningkatkan maharah kalam santri?
  - Upaya dalam meningkatkan maharah kalam santri, kita membuat forum muhadatsah yang mana di dalamnya santri di latih untuk berbicara dan mempraktekan kosa kata bahasa Arab yang telah di ketahui.
2. Apa tujuan kegiatan tersebut? Kapan dan dimana pelaksanaannya?
  - Tujuan kegiatan tersebut adalah untuk meningkatkan kelancaran santri dalam berbicara bahasa Arab dan supaya tidak lupa dengan kosa kata yang telah di ketahui. Adapun waktu pelaksanaannya pada setiap hari jum'at pagi dan di laksanakan di musholah podok timur.

3. Bagaimanakah pelaksanaannya?
  - Para pengurus bagian bahasa sehari sebelum kegiatan di laksanakan, memberikan kosakata baru yang dituliskan di papan di setiap komplek dan para santri akan menuliskannya ulang di buku masing-masing lalu membuat karangan berupa percakapan berbahasa Arab. Pada waktu kegiatan berlangsung para santri diminta untuk mencari gandingan teman sebagai lawan bicara, dan sebelum itu pengurus akan memberikan atau membacakan (mengedril) kepada para santri dan para santri mengikutinya selama selang waktu +/- 10 menit.
4. Apa strategi yang digunakan?
  - Strategi pemberian kosakata baru (pengedrilan) dan percakapan menggunakan bahasa Arab
5. Apa kendala yang ditemui?
  - Alhamdulillah, kita tidak menemukan kendala yang berat karena program ini terlaksana dengan tertib sebab seluruh santri mematuhi peraturan yang telah ditetapkan
6. Apa saja faktor pendukung dalam keberhasilan kegiatan?
  - Rasa partisipasi serta andilnya antara para santri dan pengurus bahasa.
7. Apakah dengan kegiatan yang diselenggarakan dapat meningkatkan berbicara bahasa Arab santri?
  - Insyaallah, karena dengan adanya program tersebut santri akan lebih terlatih
8. Adakah kegiatan di luar program kerja yang dapat meningkatkan berbicara Arab santri?
  - Yakni diwajibkan berbicara bahasa Arab di sepanjang kegiatan pondok.
9. Ada berapa pengurus bahasa yang bertugas dalam mahkamah lughoh?
  - 18 untuk pengurus bahasa Arab
10. Apa saja bentuk pelanggaran bahasa?

- Jika tidak berbahasa ketika kegiatan pondok berlangsung,tidak mengikuti program atau gaduh saat kegiatan bahasa berlangsung.
11. Apa saja bentuk hukuman bagi pelanggar bahasa?
    - Seperti menghafal mufrodat, membuat insya',berkhitobah di depan pembimbing, memakai kerudung pelanggaran bahasa,dan dawur.
  12. Apa saja hukuman yang menunjang maharah kalam santri?
    - Seluruh hukuman yang di buat berkaitan dengan upaya peningkatan maharah kalam santri.
  13. Apakah pengurus bahasa memberikan Reward terhadap santri?
    - Iya
  14. Kategori apa saja yang mendapatkan reward ?
    - Pembuatan Insya', Juara kelas khursus, pembuatan ayyami, pembuatan drill, dan kamar teraktif berbahasa.
  15. Apa tujuan memberikan reward terhadap santri?
    - Agar para santri lebih semangat lagi
  16. Apakah reward dapat mempengaruhi kemahiran berbahasa Arab terutama pada maharah kalam santri?
    - iya, karena dengan adanya hal tersebut para santri akan lebih berlomba-lomba memperbaiki kalam mereka.

4) Wawancara dengan Santri kelas XI Pondok Pesantren Salaf-Modern Mamba'us Sholihin Putri Suci Manyar Gresik

Metode Pengumpulan data : Wawancara

Nama : Mumtazul imamah

Hari/ Tanggal : Jum'at, 13 Maret 2020

Waktu :10.00

1. Apakah adik menyukai bahasa Arab?
  - Ya

2. Apakah kendala dalam belajar bahasa Arab?
  - Dalam ilmu nahwunya serta penerapannya dalam berbicara sehari-hari
3. Bagaimana mengatasi kendala tersebut?
  - Dengan belajar lebih giat lagi
4. Pernahkan adik melanggar kedisiplinan program?
  - Tidak
5. Apa orientasi adik belajar bahasa Arab?
  - Dengan menghafalkan mufrodhat serta memahami ilmu nahwiyah agar dapat diimplementasikan dalam berbicara sehari-hari
6. Apa motivasi adik belajar bahasa Arab?
  - Karena ingin Memahami bahasa qur'an
7. Apakah pengurus bertanggung jawab penuh dalam pelaksanaan program?
  - Ya
8. Apakah pengurus memberi motivasi pada santri?
  - Ya
9. Apakah pengurus disiplin dalam pelaksanaan program?
  - Ya
10. Apakah pengurus menjadi figur yang bisa ditiru?
  - Ya
11. Apakah pengurus bisa membaaur dengan santri?
  - Ya
12. Apakah adik tertarik dengan kegiatan kebahasaan (Arab) disini?
  - Sangat tertarik
13. Apa saja kegiatan wizaroh Lughoh Arabiah?
  - Khursus bahasa, Muhadhoroh, Muhadtsah, Seminar bahasa, drill, dll
14. Apa saja kegiatan yang menunjang maharah kalam santri?
  - Muhadtsah, selain itu pengurus bahasa mengadakan kursus untuk membekali santri, mereka juga memberikan drill setiap hari yang bertujuan menambah kosa kata santri. Selain itu terciptannya

bi'ah lughowiyah sangat membantu maharah kalam santri

15. Apa saja faktor pendukung dan penghambat dalam upaya meningkatkan berbicara bahasa arab?
  - Faktor pendukung : Dalam berbicara sehari-hari, santri diberikan motivasi serta lingkungan bahasa yang menjadikan santri terbawa suasana berbicara bahasa arab secara terus menerus
  - Faktor penghambat : Santri dalam berbicara bahasa Arab tidak semua memiliki kemampuan yang sama, jadi sebagian ada yang melanggar karena terkendala kosa kata atau lainnya.
16. Apakah adik menggunakan bahasa Arab dalam berbicara sehari-hari?
  - InsyaAllah selagi bisa
17. Apakah strategi yang digunakan menarik?
  - Ya
18. Apakah kegiatan berjalan sesuai jadwal?
  - Ya
19. Apakah pengajar disiplin?
  - Ya
20. Apakah pengajar menggunakan metode yang menyenangkan?
  - Ya
21. Apakah pengurus melakukan pengontrolan secara maksimal dalam setiap kegiatan?
  - Ya
22. Apa tindakan pengurus ketika mengetahui adik tidak disiplin dalam kegiatan bahasa?
  - Yang pastinya ditegur kalau masih diulangi pastinya dapat ta'dib
23. Berapa sering adik melanggar kegiatan bahasa?
  - Sekali, dua kali pernah melanggar
24. Apa saja hukuman yang pernah adik terima karena melanggar bahasa?
  - Menghafalkan mufrodah, dan khitobah
25. Apa manfaat dari hukuman itu?

- Agar mendidik santri, menambah kosakata, dan melatih bicara bahasa arab santri
- 26. Apakah adik pernah mendapatkan reward dari pengurus bahasa Arab?
  - Alhamdulillah pernah
- 27. Kategori apa saja yang adik dapatkan?
  - The Best language
- 28. Apa yang adik rasakan setelah mendapatkan reward?
  - Bersyukur dan terus belajar
- 29. Apakah dengan pemberian reward dapat mempengaruhi peningkatan berbahasa Arab terutama pada maharah kalam?
  - Ya pastinya, dengan reward santri akan berusaha keras
- 30. Apakah adik mengikuti namla'?
  - Ya
- 31. Bagaimana peran namla' dalam meningkatkan bahasa Arab santri?
  - Namla' berperan membantu menghidupkan bi'ah lughowiyah di lingkungan pondok serta membantu kinerja pengurus bahasa Arab dalam membumikan bahasa Arab.

### الملحق ٣

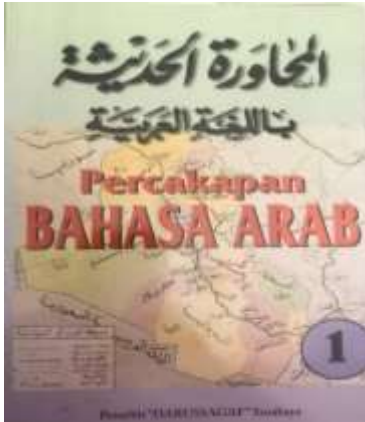
Foto kegiatan bahasa



الملحق ٤

Buku Ajar





الملحق ٥

Rekapitulasi nilai kursus dan presensi tutor

## كيفية التآزر الامتحان المنهج المنهجي الأول الفصل الثاني العالي " ر "

الجملة	المحادثة	الاستماع	القراءة	الكتابة	الاسم	التمرة
388	100	100	100	88	KHILDAH SALSABILATUN N	1
383	100	100	100	83	FANY KHUSNUL KHOTIMAH P	2
382	90	100	100	92	SHOLLUNA FAROKHA	3
376	100	90	98	88	ULWIYATUN NISAI	4
374	90	100	100	84	KHOFIFAH	5
373	100	100	90	83	NABILA YAHYA AGUSTINA	6
372	98	100	100	74	DIAH NAJIROTUS SA' ADAH	7
371	100	85	100	86	FANI NOVITA SARI	8
366	98	90	98	80	TSAMROTUL QOLBIYATIL C	9
361	98	80	100	83	SITI AYU NURIANA	10
356	96	85	100	75	EL MAULIDA ZAHRO ILMI	11
352	90	100	90	72	EVANIA THOYVIBAH	12
351	90	85	100	76	ELA FEBRIANTI	13
351	94	85	100	72	MASOIMATUL AFWA	14
351	98	90	100	63	WIDAD	15
350	98	90	100	62	RIMA MAS'ULA	16
348	80	90	100	78	ELOK SARIFATUS ZAHROH	17
348	90	80	100	78	LUBNA DIANA	18
348	100	80	96	72	BELLA AYU NUR MASYITO	19
347	90	100	92	65	LUTHFIA INDRIYANI	20
337	88	85	86	78	FADIYATUS SILMIYA	21
336	80	100	96	60	SAFIRA NURULQOLBI ALI	22
331	94	75	98	64	FADLIYA	23
330	70	90	98	72	MAULIDIYA WARDANI	24
328	90	70	96	72	ZANUBAH DURROTUN NASIIAH	25
328	100	80	96	52	HIMMATUL MAFRUHA	26
327	70	90	100	67	FAUZIAH IZHA NABILA	27
325	94	75	100	56	KHOIRUN NISA'	28
318	70	90	100	58	DINDA PUJI LESTARI	29
314	70	80	100	64	FITROTUL AFIYAH	30
314	98	65	100	51	SITI AISYATUZZAHRO	31
313	100	60	94	59	UTAMI NUR FATIMAH	32
308	70	85	88	65	WILDANA FITRI ENJELLI	33
302	70	75	84	73	AULIA HIDAYATUL RAHMA	34
300	94	55	94	57	NADHIFATUS SHOLIKHAH	35
297	70	70	96	61	KHILYATUS SA' ADAH	36
293	70	65	98	60	MARETA SISKI VIDIYASTI	37
252	70	35	82	65	AZMINATUS SA' DIYAH	38

THE ATTENDANCE OF RECAPITULATION ARABIC TUTORS								
MAMBAUS SHOLIHIN ISLAMIC FEMALE BOARDING SCHOOL								
ARABIC DEVELOPMENT DEPARTMENT								
MONTH: DESEMBER(pekan I)								
NO	CLASS	NAME	ATTENDANCE	RESULT			PROSENTASE	PREDICATE
				present	alpha	permit		
1	NAMLA' TUTOR							
2								
3								
4	INKAFA NEW MEMBERS							
5								
6	BIG CLASS & BRIVING TUTOR							
7								
8	3rd of SHS	Ustdz.Vivin Nur Wahidatin	5	3	2	0	60%	NON ACTIVE
9		Ustdz.Luthfi Mariatus S	5	5	0	0	100%	ACTIVE
10		Ustdz.Dikha Rosiana	5	4	1	0	80%	ACTIVE
11		Ustdz.Siti Anisatul W	5	3	2	0	60%	LESS ACTIVE
12		Ustdz.Affatul Muthmainnah	5	4	1	0	80%	ACTIVE
13		Ustdz.Mufrikhatul Izza	5	3	2	0	60%	LESS ACTIVE
14		Ustdz.Firda Hafidzoh	5	4	1	1	80%	ACTIVE
16	2nd of SHS	Ustdz.Fiki Mayan Fauki	5	3	2	0	60%	LESS ACTIVE
17		Ustdz.Nailil Muna	5	3	2	0	60%	LESS ACTIVE
18		Ustdz.Lailatul Mufirda	5	3	1	1	60%	LESS ACTIVE
19		Ustdz.Ahsanul Izza	5	3	2	0	60%	LESS ACTIVE
20		Ustdz.Mu'arifatul Hidayah	5	3	2	0	60%	LESS ACTIVE
21		Ustdz.Muhibatus Sidqiyah	5	3	2	0	60%	LESS ACTIVE
22	Ustdz.mufliah	5	3	2	0	60%	LESS ACTIVE	
23	1st of SHS OLD	Ustdz.Nurul fahriyah	5	3	2	0	60%	LESS ACTIVE
24		Ustdz.Lia Hikmatul Maula	5	5	0	0	100%	ACTIVE
25		Ustdz.Shofiyatul Afifah	5	4	1	0	80%	ACTIVE
26	Ustdz.Nadhifa Aruma W	5	3	2	0	60%	LESS ACTIVE	
27	1st of SHS NEW	Ustdz.Auliya Habibah	2	2	0	0	100%	ACTIVE
28		Ustdz.Vivi roudlotul M	2	2	0	0	100%	ACTIVE
29		Ustdz.Nur Hidayatus Sobyan	2	2	0	0	100%	ACTIVE
30		Ustdz.Mila A'izatul imama	2	2	0	0	100%	ACTIVE
TOTAL			98	70	27	2	75%	LESS ACTIVE
NOTE:			ACTIVE: 100%-80%		LESS ACTIVE: 70% -60%		NON ACTIVE: 50% -0%	
BELUM DIAKTIFKAN								

الملحق ٦

## Surat keterangan sudah melakukan penelitian



الجمعية الإسلامية الشفيع الصالحين  
Organisasi Santri Pondok Pesantren Putri  
**MAMBA'US SHOLIHIN**  
Suci Manyar Gresik

### SURAT KETERANGAN

Nomor: 2021.L.011.005-OSPPMS/XXXIV/2020

Saya yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : **KHOIRUN NISA, S.Pd.**

Jabatan : Ketua Umum OSPPMS 2019-2020 M.

Menerangkan dengan sesungguhnya bahwa :

Nama : **ELA AGUSTINA**

Alamat : Wadolepo ri 05 rw 07 Mijen, Semarang.

Jurusan : PBA (Pendidikan Bahasa Arab)

NIM : 1603026066

Judul Skripsi : Upaya Pondok Pesantren Salaf Modern Mambau Sholihin dalam meningkatkan berkecaraan bahasa arab santri.

Telah melaksanakan penelitian untuk menyelesaikan tugas akhir Sajian Strata 1 (S1) mulai tanggal 28 Februari - 28 Maret 2020.

Demikian surat keterangan ini kami buat dengan harapan dapat digunakan sebagaimana mestinya. Terima Kasih.

Ketua Umum OSPPMS

**KHOIRUN NISA, S.Pd.**

Gresik, 03 April 2020

Sekretaris

**YULINDA ARIFIYATUL AZIZAH**

## ترجمة الباحثة

### أ. السيرة الذاتية

الاسم : آلا أغسطسينا  
رقم الطالبة : ١٦٠٣٠٢٦٠٦٦ :  
المكان وتاريخ المولد : وونوسويو، ١٣ أغسطس ١٩٩٧  
العنوان : وونولوفو، ٠٧/٠٥ ميجين، سمارانج  
الكلية/القسم : العلوم التربية والتدريس/ تعليم اللغة العربية  
رقم الهاتف : ٠٨٥٨٤٢٨٨٤٢٤٠ :  
البريد الإلكتروني : [agustinaela13@gmail.com](mailto:agustinaela13@gmail.com) :

### ب. السيرة التربية

المدرسة الابتدائية الوطنية ٠١ بوكن سمارانج تخرجت في ٢٠٠٩ م.  
المدرسة المتوسطة الوطنية، بوكن سمارانج تخرجت في ٢٠١٢ م.  
المدرسة الثانوية منبع الصالحين، كط بسوجي منير كرسيك تخرجت في ٢٠١٥ م.  
كلية علوم التربية والتدريس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجا الإسلامية الحكومية  
تخرجت في ٢٠٢٠ م.

ج. السيرة التربّية غير رسمية

المعهد التفسير والسنة الإتقان بوكن تلوكا ساري ويتان فدوروعان سمارنج

المدرسة الوطنية الدينية بوكن تلوكا ساري ويتان فدوروعان سمارنج

معهد منبع الصالحين الإسلامي السلفي العصري بسوجي منيار كرسيك

مدرسة منبع الصالحين الدينية الوسطى للبنات

سمارانج، ٨ يوليو ٢٠٢٠



آلا أغوستينا

رقم القيد: ١٦٠٣٠٢٦٠٦٦